中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印
工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
今日出紙三大張
每份港幣壹毫

港政府正式公佈

將頒佈新法例 保障新樓住客

凡去年四月十四日以後接獲業主收樓通知者，今年六月底前仍無須遷出。

【本報訊】本港新樓住客，除非於去年四月十四日以前，接獲業主通知收回樓宇，才要準備于今年六月底——即住客通知停止租賃法例生效時——覓屋他遷。

住客倘係在四月十四日以後，接獲業主收回樓宇通知者，到今年六月底時，不必遷出。

鑑于最近港九各地，不少新樓住客接獲業主的取回樓宇通知，港府頃發表一項使新樓住客安心的聲明，表示官方屆時仍立例予住客以保障。

最重要者，厥爲該聲明請新樓住客，在目前階段，切不可與業主訂新約，亦不可接納業主之提出加租要求，以換取半年後不必遷出。

政府的「一九六二年住客（通知終止租賃）（修正）法例」，定今年六月底生效，倘政府在此時期之前，不擬定及頒佈新法例，則有不少新樓住客，屆時要遷出交回樓宇的。政府頃發表的聲明，已指明在該例生效之前，必定公佈保障新樓住客管制加租的法例，港九新樓住客大可不必恐慌。

新樓業主向住客發出通知收回樓宇，最近已成爲風氣，以致許多市民爲另覓棲居之所，而大感不安，官方之聲明，具有極大之安定作用。

新樓住客如欲更明瞭管制加租建議內容，請逕向政府免費索閱「香港政府關于管制若干種住宅樓宇租金增加，以保障其租約期限之提案」中文指南。

當局勸告住客 勿與業主簽約 答允增加租金 換取繼續租權

新訂法例七一前生效

據新聞處昨日公佈稱：政府昨發表一項正式聲明，勸告現受「一九六二年租務（通知停止租賃）條例」保障之住宅樓宇住客，（按即新樓住客），切不可於目前簽訂新租約，因上述條例雖祇保障彼等至一九六三年七月一日，但政府將制訂另一項法律，於該日之前生效，使彼等之居住期限繼續得保障。

政府之聲明稱：爲管制加租起見，政府現擬制訂之法律——將名爲「一九六三年加租（住宅樓宇）管制法案」，將使有關住宅樓宇之住客之居住期限獲得相當保障。但住客違背租約者，業主仍有權根據租約之規定終止租賃關係。

政府曾經表示，有意在本年七月以前訂此一法律。此一法律如經通過及實施，將適用於現有租約及於該法例生效後始簽訂之租約。

除此擬議之法例准許發出之搬遷通知外，其他之搬遷通知，祇有在一九六二年四月十四日以前，即在一九六二年租務（停止租賃）條例生效之日以前發出者，始屬有效。

各界人士來已接到搬遷通知書，務請不可同意增加其住宅之租金，以取得六個月通知期後之承租權，亦切不可於現階段簽訂任何新租約。

政府曾將各項管制加租之建議，編印爲簡單之指南，分中文本及英文本兩種。各界人士可向下列地點免費索取：

諮詢指導處——政府合署西座地下及九龍旺角通菜街八十六號地下。

華民政務司署——消防局大廈一樓。

租務調查處——都爹利街印刷行及九龍深水埗元洲街政府分署。

差餉估價署——萬宜大廈十樓。

各理民府——新界。

危樓住客 補償法例

今日可三讀通過

【本報訊】危樓住客遷出可獲補償之條例草案，今日在立法局通過。立法局會議將宣佈委任法律常務委員會，并由律政司提出二、三讀通過「一九六三年郵務（修正）草案」及提出二、三讀通過「一九六二年當押商（修正）草案」，與工務司英格理提出二、三讀通過「一九六二年拆卸樓宇（地段再發展）（修正）草案」。

尖沙咀區商業樓宇 四年內加租逾三倍

據官方發表的數字所示：一九六一年至一九六二年，大廈住宅已加租者逾三分之一，面臨加租及迫遷者共百分之十幾。中型樓宇已加租者三分之一強，面臨加租及迫遷者逾百分之四十，面臨加租及迫遷者百分之十八，小型樓宇已加租者逾百分之二十。有些在半年內加租一次，甚至九個月加租兩次，最旺區之尖沙咀商業區舖位在四年內加租三倍餘，最少亦加租一倍半，住宅樓宇四年內最少加租者百分之三十，至百分之八十。

去年年底律師信大量發出 業主紛紛通知收樓 新樓住客人心惶惶

新例頒佈後收樓通知書無效

【本報訊】記者黃炳修報導：近年來本港人口激增，而且情勢是有增無已，屋宇需求甚殷，新樓自然吃香，租金便不斷上漲。由于租金上升，便刺激了地價猛漲，地價飛漲，又刺激加租，在互相呼應之下，大有加租成爲永無止境之勢。政府眼見加租的情勢日益惡劣，決定採取行動了。於是在去年四月十四日通過一條新租務法例，規定收回樓宇要在六個月前通知，雖然到了十月份，一再修改，將該例的有效日期延至今年六月底。由於此例仍有漏洞，加以政府聲明今年將公佈管制新樓加租，遂造成新樓業主紛紛向住客發出收回樓宇通知。

該例要作用，是將租金擴續凍結，至今年六月底爲止，在這段時期內，既不准業主加租，也不准業主向住客追遷，以等待新的管制加租條例誕生。

由于新例把新樓租金凍結，直到今年六月底止，許多業主就在去年底以前，經由律師樓向住客發出通知，以期于今年六月以後，取回租值，港九市民大爲恐慌。修訂新租例的主要，要在今年六月以後收回樓宇。幾乎大部份新樓住戶，都已接到此類信件以致人心惶惶，如果新例在六月底前還未頒佈，則屆時全港九各處勢將出現「搬屋」及「揾屋」的混亂現象，于是政府乃于昨日發出上面一項正式公佈，使新樓住客可以安心。

當加租情勢惡化時，本港各界人士有提請當局下令停止加租五年，有建議設立新樓租金評定委員會，以公平處理新樓租值的住屋問題，凡此都不足以解決實際的方法，還是由政府多建廉租大廈，容納廣大的市民。

大廈管理設代理人 反對者多贊成者少

認爲業主住客聯會可負此責任 如未有此組織政府應助其成立 設代理人將增加業主負担

（本報特稿）記者李君毅、何文仰、葉乃昭、張榮基報導：港九大厦管理人，對政府建議設代理人統籌管理大廈問題，反應不一。大部份的意見，認爲這種措施據現行物業管理制度的方式驟行，但有頗多不切合實際之處。也有人認爲這制度可間接促進本港繁榮。

據彌敦道平安大廈業主住客聯會主席麋永紹指出：「行紀人」（本報譯爲代理人）的設立，首先就要業主住客們，付出一筆費用，這點負担的加重是未見其利先見其害的，目前許多大廈都已成立業主住客聯會，其工作對內是加强管理，對外則可以與官方接觸，已經具有「代理人」同樣的「官民橋樑」的性質。

大廈最主要的管理，不外是衞生、建築工務、水務和差餉地稅等幾點，如若有業主住客聯會設立，遇到如食用水供應有障礙時，會方即可通知水務局協助，反之，政府各部門有事情要通告大廈全體住客，亦可由業主住客聯會轉知，更爲直接迅速，而「代理人」反覺轉接。

目前已成立的業主住客聯會的大廈，其理事或委員幾全是大廈本身的住客，熟悉於義務性質，而所有住客均可加入爲會員，負担經費也不多。以平安大樓爲例，住戶的管理費，每戶每月由十餘元至二十元，用於開支升降機、電梯、走廊的電費，和僱用管理員的薪金，這個數字，無論大廈有無業主住客聯會設立，住客一般都要支付的。

從上述的現實情況看，業主住客聯會的大廈，應從速籌組，政府也應該協助這種團體成立。

麋氏還有一個結論是：如果「代理人」是以義務性質爲大廈免費服務，則甚表歡迎。就是有「代理人」設立，其管理是否完善，能否保證收到預期效果？這更是個很大的疑問。

佐敦道統一大廈業主住客聯會主席黃漢民說：大廈原則上是要「代理人」的，但「代理人」的資格，不一定要律師、會計師或工程師等担任。

黃氏個人認爲：任何大厦如有業主聯會組織，這個會已經是最理想的「代理人」，因爲一般大厦住客甚爲複雜，許多問題亦須專不淵，并不是一紙通函，就可以辦理完善，每每要運用人情，個人關係來互相疏通，大事化小，小事化無。

同時「代理人」所應收的費用亦可改爲業主聯會的經費。

在另一方面說，如果是第一流的高尚大廈，由於可能無人願意抽空辦理公衆事務，却是可以委託「代理人」來管理的。

據高士四府，盎立在北角區的五洲大廈管理處負責人認爲：政府採用「代理人」制度來管理大廈，是個很好的建議，但要注意住客的負担，如果這個制度帶來住客負担的增重，想必不爲住客所歡迎。

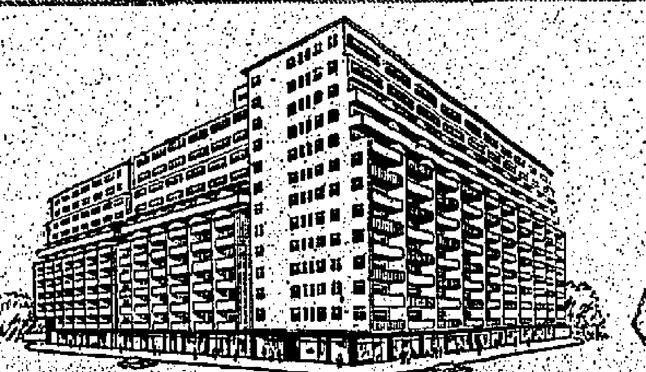
負責人指出：報告書謂實施「代理人」制度時，每一業主總共支出的費用約爲其應繳差餉估價額百份之一到百份之一點五之二，以後亦不致超過百份之一點五，這個費用的數字有存疑的地方。以五洲大廈現行情形來說，該大廈現有住客二百八十二戶，每戶每月供管理費二十元、廿二元及廿五元三種，總共收款六千二百餘元，在支出方面，單是電梯和走廊電燈電費，已月耗三千元，更換和清潔費一千元，加上雜費，將來再加每月七百餘元的電梯保養費，進支已幾乎難於相抵。至於報告書所說，以該大廈一單位估價差餉爲六百元計，即每年（十個月計）爲六十元，這個費用不知是否包括整個管理的支出，還是只作爲繳納「代理人」費用，如果屬於前者，則決不會過分廉宜，目前每戶的負担是一年大約在二百元以上，倘屬於後者，這每年六十元的額外負担，當是一般住客所反對的。

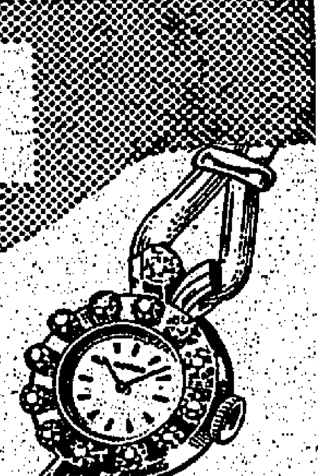
昌興置地有限公司負責人指出：政府對現時有些大廈由建築公司將管理權判給另一機構的情形，似乎未加注意。據他所知，大廈管理所以弄成一團糟，是因爲大廈建成後租售給住客，其中有合約列明由建築公司負責若干年，然後交回住客業主自理，在管理期內，所有看更、清潔和電力費用，概由住客分担，如果一間建築公司能忠誠爲住客大衆服務，大廈的情形當會好轉。

負責人指出：很多建築公司把管理權暗中判給別人的，於是這個承得管理權的機構，對管理大廈問題當然以做生意的手法來辦理，一進一支純以賺錢爲目的。試想在這種情形下，大廈的管理和衞生有甚麼辦法弄得好？

另有一位認爲「代理人」制度對香港繁榮大有裨益的，那是泰華置業有限公司經理朱顯，他指出目前本港地價昂貴，很多置業公司或建築公司拆卸舊樓改建新樓時，建築唯恐不高，往往興建十幾層高的摩天大廈以減輕地價，但由於一般人的心理，總認爲大廈的管理不够完善，令個存有戒心，甚至不敢買，致造成大廈樓宇銷售情形不如理想，假如政府決心把港九大廈管理辦法加以改善，使人們對於大廈有信心，因而樂意購買，這是間接促進本港繁榮之道。照目前情形而言，大廈管理不論由建築公司或由住客業主聯誼會管理，均限不見得很完善，如果政府立法嚴加管理，住客對於政府實無不遵從之理，即使每月付出的管理費可能多些但也是值得的。

天樂里摩利臣山道15-17號
電車路旺舖
廉價出售（六十個月分期付款）
先付…號（首期等於交建築費）
月付…號（月供樓價等於納租）
經已建至五樓・二個月內完成
洽購處永業公司　電話 30453 28205

美景樓
九龍土瓜灣落山道（對正海心廟）
第一期
開始打樁
加速工程

一萬餘元起
先交一半　三年付款
洽購處：謝振舉事務所・紹昌建築公司　本樓地盘：土瓜灣落山道廿一號　電話：八二一八九一

MOVADO
WINNER OF THE OFFICIAL SWISS NEUCHATEL OBSERVATORY

式華度
冠軍名表　鶴立雞群

美國總統輪船公司
德國航空公司
香港漢國旅行社
合辦之
「新春日本觀光團」
定期：二月一日乘威爾遜總統號客輪出發
二月十三日乘泰航720R客機返港
特價：一千九百九十五元正
酒店：銀座東急酒店、京都新酒店、西熱海酒店、新大阪酒店。
領隊：由最負責任之專員隨團為君服務
社址：香港德輔道中25號安樂園大廈三樓205室
電話：三二二〇〇 三八三八四 三〇五一七

贈送試用
剪本報連同姓名地址另付郵票寄香港德輔道中210號大公司
怎樣獲得肌膚瑩晶白潔
黑龍美容霜強力庄
化粧前作粉底用……
它可以保護你的皮膚，不怕寒風侵襲，不因乾燥天氣而爆裂，防止粗糙，更可幫助你的化粧呈現天然美麗的柔和
睡前作護膚按摩用……
各界女士們均承認黑龍美容霜具有特殊潔白效能，和清除黑點，雀斑每晚用此霜塗上，按摩二三分鐘，保證你定可獲得肌膚潔白晶瑩

國防部証實派遣游擊隊 在大陸建立基地

展開行動使中共受嚴重打擊

傳一名中共空軍地勤人員已逃抵澳門

【台北八日中央社電】國防部軍事發言人戴蕃少將，八日証實政府曾派遣數批游擊幹部從金門出發，秘密潛入大陸，領導反共游擊隊的活動，已使中共受到相當嚴重的打擊。」戴蕃是於八日在記者詢問時，發表上述談話。他說：「我們曾經派遣數批游擊幹部到大陸各省，建立反共游擊基地，領導反共游擊活動，這種活動進行以來，已給予中共相當嚴重的打擊。」有記者問戴蕃少將，外傳有一名中共空軍地勤人員於去年年底從大陸逃到澳門，是否有這件事？他答覆說：他還不能証實這件事。但是他說：「凡是投奔自由的中共官兵，政府歡迎他們到台灣來，參加反共的陣營。」有記者問他馬祖對岸的共砲曾於今年一月三日和五日猛烈地轟向馬祖列島，這種現象，是否顯示中共有進犯馬祖的企圖？戴蕃說：共砲對馬祖列島的射擊，一向很少，中共曾經有一度停止砲擊達一年半之久，目前共砲射擊馬祖，也不過是一種故技而已。據國防部統計：中共去年一月一日至十二月廿日止，共匪向馬祖列島射擊已丙九十三發，從民國四十七年八月廿三日起至五十一年十二月二十日止，共匪向馬祖共計射擊三千二百九十一發。

【台北八日路透社電】國防部發言人戴蕃少將本日在記者招待會宣稱：大批中華民國「特務人員」曾由台灣潛入大陸，俾協同當地反共份子建立「游擊隊基地」。渠透露：北平「特務人員」曾「成功的」執行游擊隊作戰行動，並加緊進行其破壞任務。行政院長陳誠於去週曾告知國民大會代表，謂「游擊隊」之訓練工作，經已完成，彼等現已隨時準備在中國大陸建立「游擊隊基部」。

我軍方指出中共危機重重 可能發動軍事新冒險

【台北八日中央社電】國防部軍事發言人戴蕃少將說：目前中共內部危機重重，它們爲了作垂死的掙扎，和加強對內部的控制，可能對外發動軍事冒險，大家必須提高警覺。這位海軍少將是在評論今年軍事形勢的展望時，發表上述談話。他指出：「以目前台灣海峽的情勢來說，國軍已掌握了海峽的優勢，假如共軍企圖製造事端，必定會被我們擊敗。」

國軍游擊隊曾登陸陸豐 爆炸中共金礦區

電力廠與洗金站倉庫等全被炸毀 中共衛兵百餘人與俄顧問六人被炸死

外蒙共黨舉行特別會議 討論中俄共爭端

蘇方派代表團出席 澤登巴爾稱蘇對古政策正確

華僑加入當地國籍 國府不予干涉

社論

論英國在「力量減退」中

——對「衛報」及「泰晤士報」最近言論的觀感

任何事物都不會永恒不變，人類文明之有今日，則係由不斷演變中得來。而在變化過程中，或緩或急，或大或小，這亦每由許多客觀因素所形成，決非人力所能絕對左右。中國儒家知其然，所以有「盡人事以聽天命」之說。這裡所說的「天命」，用現代體解釋，即爲時代與環境，而並非不可知的「上帝」。就一個國家本體言，無論強弱大小，治亂興衰，皆不能不受時代環境的支配或影響，此即所謂「天命」。故無論任何一個國家，順應潮流，知難知止，這是國久生存的不易條件之一。因此孟子有說：「以大事小者，樂天者也；以小事大者，畏天者也。樂天者保天下，畏天者保其國。」中國儒家對「天命」、「天運」的解釋，其平實而不「玄」，至今尚非外國宗教家所能及。

自二次大戰以後，整個世界都在面臨一次歷史性大變，有些國家興起，有些國家衰落，有些治亂無常，有些動盪不安，有些雖大而窮，有些縱小而安，實是百態雜陳，不一而足。而其中變化最爲顯著的，可能就是英國，因爲衆戰前和戰後相比，英國戰前號稱「國旗無落日」，凡有陽光普照的地方，就有英國殖民地，但戰後這種盛勢已逐漸消失，許多屬土皆獨立自主，不復再爲英國所有，現時習慣所稱的「大英聯邦」，僅有歷史淵源，並無實際關係，故「大英帝國」之名，嚴格說來，已經成爲歷史的陳跡。當然人們可以了解，英國這種國力的減退，對英國人來說，那是極不愉快之事。所以最近爲了英國前任國務卿艾奇遜在西點軍校發表演說，直批評「英國企圖在國際事務中扮演另一角色，以與美國『特殊關係』及大英聯邦領導者身份作爲基礎，來對歐洲抗衡，這已行將落空。因爲英國已喪失了它的帝國（權力減退，今非昔比），除了投靠歐洲之外，別無他途」。因艾奇遜這一說法，已立即引起英國輿論的譁噪，認爲英國重大的侮辱。平情論事，這種話如果出自一個將與國家的共產黨人之口，以英國人性格的沉實，一定不會在意，但艾奇遜是美國的國務院顧問，在前任職國務卿期無論於公於私均與英國朝野人士有過相當的交誼，因此種說法，就未免有損英國人的尊嚴。可是如果撇開這點，則有關英國國力減退的事實，相信英國人也不能不承認。

就英國的國際關係言，它既無力在國際事務中扮演第一角式，這便祇有兩條途徑可以選擇，一是加入「歐洲聯邦」，與德、法、荷、比這些歐洲國家榮辱與共；二是接受美國領導，勉力爲其西方盟友的一員。這種作法其實毋論是否等於降爲「二等國家」，對英國總不失存之道。其實回顧歷史，英國由三島崛起乃至稱雄世界，不過是十九世紀前紀之事，而到了二次大戰期間，英國因戰損耗，空前慘重，海外屬土盡年不保，已不復是「世界強國」，故雖以邱吉爾首相的卓越才華，老謀深算，亦祇能對……[illegible]

英國派代表團赴華府 討論北極星飛彈問題

美使寇爾克 昨訪沈昌煥 談約半小時

中俄共關係更趨惡化 俄恐言反擊中共

西方外交家預料老克在東德共黨大會中 將直接向毛澤東周恩來攤牌

華府重視中俄共爭執 相信仍未有基本分裂

老克與毛澤東 爭奪列寧地位 可能出現第五國際

俄衛星碎片墜美國 其中一塊交回蘇俄

另批碎片在美引起訟案

待老克抵東柏林時 邀其來西柏林一行

西德政府考慮

兩年來中共狂妄行徑 証明美圍堵政策收效

盟國外交家認爲美對中共應繼續強硬

中共攻擊甘迺迪政府 較艾克時期更爲激烈

返抵喀坦加首都 森比流亡十天後

聯國秘書長嚴詞譴責森比 喀省發生戰鬥死四百人

密州大學發現匿名信 謂經有秘密組織 進行殺害甘迺迪

南越剿共失利 美軍方有劇爭

美議員反對軍援印度 對印赫魯態度表不滿

越共閣員 大加更調

偕代表團北越 捷共政府宣佈改組

宋堯讚抨擊朴正熙 貪圖戀棧權位

英國酷冷 零度以下

每日快報仍堅謂 英機曾遠征美國 作假想核子攻擊

蘇俄農民被迫返鄉 曾求美使館庇護 命運如何未有透露

羅斯克展望今年 料可獲穩定和平

古巴問題仍未了結

甘迺迪 公開支持 沙特阿剌伯

脫離中國籍 旅印華僑一批 俾長居印

駐華美援公署 宣佈已成改組計劃 加速助台發展工業

倫敦銀價 繼續上升

電訊縮輯

菲律賓徹底執行菲化法 菲人或美僑零售商店 外國員工限月底解僱

將有數千華僑受不利影響

費爾特上將 昨日啓程 訪問日韓

遠東英軍總司令魯斯上將稱

婆羅乃倘受外國干預 英隨時準備加以對付

魯斯抵吉隆坡與拉曼舉行會談 亞薩哈里又在菲大談叛亂大業

【吉隆坡八日合衆國際社電】遠東英軍統一指揮部總司令魯斯海軍上將本日宣稱：英國隨時準備對付外來對婆羅乃之任何干預行動。渠由新加坡飛來此間，俾與馬來亞總理拉曼及其他內閣部長就婆羅乃局勢舉行會談。有詢及對婆羅乃叛亂之外來干預行動，魯斯上將答謂：「汝之意是否係指印尼而言？吾人與知吾人之責任爲何。吾人於必要時將可執行該等責任」。渠謂婆羅乃局勢現受控制，渠並不認爲將需要在婆羅乃宣佈馬來亞式之緊急狀態。

【婆羅乃八日路透社電】婆羅乃蘇丹今晨告四名新聞記者稱：現仍在馬尼剌之叛變領袖亞薩哈里，曾自謀奪取政權。蘇丹否認亞薩哈里所稱婆羅乃之叛變係「爲婆羅乃之獨立而戰鬥」之論。渠對菲律賓對叛變與亞薩哈里之立場，表示滿意。蘇丹稱：馬來西亞聯邦問題仍未談判。去年已解散以制八月之選舉的立法委員會，曾原則上接納建立馬來西亞聯邦之意見，並曾授權政府與馬來亞聯邦就其條件予以談判。

蘇丹稱：其政府希望與各鄰邦保持友好關係。渠解釋稱：婆羅乃立法與行政委員會，已因其當選之大部份委員係人民黨黨員，並爲支持叛變之份子，故已暫予停止活動。該四名新聞記者今日下午曾訪問施里亞油田。

錫蘭總理明日抵達印京和談氣氛濃厚

印與中共恢復談判 雙方關係終難改善

唯一作用延長目前停火狀態

對中共印尼公報 印度暗加嘲笑

所謂萬隆會議精神 被破壞至蕩然無存

印尼外長大言不慚 揚言支持中共 將美國逐出台灣

……（左）、蔣總統夫人秘書李……

美民主黨衆議員鮑克斯稱 南越政府軍士氣低落

越共稱美軍在越傷亡三百餘人

立院促海外立委返國 倘再藉病領取乾薪 均以無故不出席論

該院法制委員會與研究修改戲院……三年多，才……「研究」而獲得上項結果。不過，此尚非最後結果，仍有待於立法院全體會議之通過。

孫碧奇力稱 維護東南亞安全 需先行打倒中共

【……電】中國外交部發言人……南亞安全的唯一途徑，……打倒中共。這位發言人今……越南現在的情勢時，指……是支北越的支持，……支持。他說：爲了維護……斬草除根，應該先打倒……

越北印尼 均爲疫埠

【……電】據北越通訊社……今天報道，美軍在南越作戰中，共有二百七十五人死亡，九十五人受傷，五名被俘……

海嘯襲南韓東海岸 造成重大財產損失

【漢城八日合衆國際社電】韓國民聲稱本日消息：猛烈之海嘯，於星期日及星期一襲擊南韓東海岸，擊毀漁船九十四艘，另外擊傷二百艘，並破壞屋宇二三一間及使到七百卅一人無家可歸。

蘇聯代表團 抵南國會商

【伯爾格萊德八日路透社電】南斯拉夫通……

日新任駐華大使 木村今飛台北履新 強調加強經濟合作

【東京八日中央社專電】日本新任駐華大使木村四郎七，今天強調中國與日本之間的更密切經濟合作，以期最終造成兩國在亞洲經濟開發方面的合作。他同時指出：日本願意看到一個新興工業化的中華民國，因爲這將是促進兩國間貿易的唯一方法。木村大使定于明天離東京飛往台北，就任駐華大使新職。他是接替已從日本外交界退休的前任大使井口貞夫。木村認爲：亞洲與歐洲共同市場相似的共同市場的可能性，仍屬遙遠。但他表示：相信日本與中國間在各種經濟方面將更密切連結。

派剛果 馬來亞軍 乘美艦返國

【吉隆坡八日泛亞社電】馬來亞由於本身需要，而從剛果調回之八百五十名軍隊，於今晨九時半乘美海軍運輸艦返抵巴生港。現時留於剛果之馬來亞軍，尚有一部份。馬政府決定調回軍隊之原因，係由於汶萊發生叛亂之後，將協助防範叛變之後。

駐華大使 烏拉圭 飛台履新

【台北八日中央社電】首任烏拉圭駐華大使，駐日本大使馬納斯，今日從東京飛抵台北履新。烏拉圭將在台北設立大使館。馬納斯說：他以後將在台北停留的日子較多。

西方專家分析共黨的分裂

俄人對中共疑慮甚深

爭執在表面上雖然是關於馬列主義的辯論，可是事實上據觀察，引起爭辯的真因，却是雙方互相疑懼和在歷史上種下的深仇蓄恨。

·古原·

克魯契夫和蘇俄政權憤怒和憂懼。毛澤東和中共政權的發展，日益增高了。在共黨世界中，數一數二的蘇俄和中共的關係，愈來愈大，雙方的惡感也愈來愈深了。

由此引起一個問題：這個被視爲獨石性的共黨帝國擁有十億人民、強大陸軍和龐大資源——爲甚麼發生分裂呢？

最近的「美國新聞與世界報導」週刊，訪問了一批權威的俄國通和中共通，探尋這問題的答案。這些權威人士（在密切注意中俄共黨務的各國政府任職）提供了一大批一致承認的事實如下：

這分裂的基本原因，是這兩共黨國互不信任。一方面，克魯契夫懼怕中共以不負責任行動，促成一個牽涉及蘇俄的戰爭。有一個蘇俄官員曾經向一個西方權威人士表示過這種恐懼，他說：「假如美蘇之間發生一個核子戰爭，顯然的結果是我們互相毀滅，中共卻取得勝利。」「又假如美國和中共之間發生戰爭，結果怎樣呢？美國會在中國大陸投下核子彈，殺死以億計的中國人，毛澤東於是求援於蘇俄，所以蘇俄和美國依然會互相毀滅，中共依然會勝利。」

在另一方面，毛澤東憎恨蘇俄在征服世界之前就要中共扮演一個二等角色。據一個權威人士說：「中共因爲在國內外都遭遇經濟和政治的困難，已成爲他們的俘虜。他們因爲連年歉收，人口增加，已變成神經過敏，又自覺孤立於世界，於是『在共黨中國內』——共黨征服世界，沒有成爲盟友，而是一個共同目標——共黨征服世界。然而在實際上，他們的政權，並或跟西方妥協，使中共纏繞扮演一個二等角色。」

然而在實際上，蘇俄……祇能在進攻印度方面找出路。在中共看來，克魯契夫、甘迺迪和印度的尼赫魯，都是一邱之貉，都有消滅他們之心。」

那些熟悉共黨世界事務的專家說，在共用的工廠中，一九五零年後能把中共和蘇俄聯繫起來的共同點，這兩國互相補……。還有一點，中共有七億人口，蘇俄是比較富裕的一個國家，它擁有大量的工廠和資源，足以供給本國二億二千萬人民的糧食和衣着而有餘。蘇俄如果是信任中共的話，以大量援助給予中共，是辦得到的。

然而，自從中共奪取了政權以來，蘇俄一向設法防止中共成爲一個強大和危險的鄰人。除了短期貸款之外，蘇俄在一九五零至一九五四年之間，給予中共的唯一經濟援助，祇有四億三千萬元的長期貸款。這數目還要少於蘇俄給予印度的援款的一半。這件事已引起中共的憤恨了。然而，中俄共在種族、歷史和地理上，還有種根深蒂固的仇恨。

俄人在私人談話中，時常詆毀中共野蠻人。中共也稱俄人是「大鼻子」和最低級的「老番」。中國人以爲在共黨和沙皇統治下的俄國，也跟其他歐洲國家一樣，用帝國主義者手段對待中國。西伯利亞的大部分（包括海參崴），往時是屬於中國的。在劃分中共和蘇俄的五千哩界線中，有很多蘇俄實轄而在中共的地圖中稱爲「未定界」。西方專家不相信，俄會在可見的將來，爲了爭這些過去打起來，因爲這些區域，大部分是不毛之地。可是，他們還記於心，毛澤東曾向印度邊界發動一個戰爭，恐怕他又把恢復中國合法疆土列入中共政權的遠景之內。莫斯科近來對中國邊區人口眈眈，非常憂慮。蘇俄已在哈薩克和西伯利亞開墾好幾千萬英畝的處女地，來種植麥。在新西伯利亞的四周，有一個蘇俄的最大煤礦，現在已採掘來供新建的鋼鐵和其他工業之用。另一個工業區在伊爾庫次克（貝加爾湖附近）發展中，蘇俄已在這裡施行一個世界最大的水電……

蘇俄已在東西伯利亞發展金礦。蘇俄又在毗鄰中國新疆的哈薩克建設另一工業區，在這一區有油田，又有蘇俄最大的銅、鉛、鋅、鎢等礦。這些東西，都是中共需要的。

蘇俄近年來雖然移民到遠東，但「俄屬亞洲」依然人口稀疏。蘇俄有陸軍五十師，即陸軍三分之一，戍防這區域。在這裡駐防的，還有發射至歐洲的中程飛彈的潛艇，和以歐洲地爲基地的中程飛彈。（上）

克魯契夫承繼人是誰

今年四月，克魯契夫即滿六十九歲，雖證肝如豬，但已老態龍鍾。史達林死後至今恰是十年，除馬倫可夫短期當政外，克魯契夫獨覇克姆林宮已八年餘了。

老克以發表冗長演說見稱，去年十一月在俄共黨中央大會演說五小時，十二月在最高蘇維埃會議時講了兩小時四十分。

克魯契夫因獨攬獨裁大政，所以殺害異己，今日克姆林宮內，論權力無人能與其匹敵。但雖野心勃勃，企圖長期獨攬黨政大權，但恐非其衰老體力所能應付，所以最近於一次會議席上，說出培養「克魯契夫路綫繼承人」的話。扶植繼承人的方法，與當年史達林訓練馬倫可夫不同，係以推行政策及工作能力爲主，除馬列主義理論外，還重視「經驗主義」，須能實施「克魯契夫路綫」。

目前克姆林宮頭目中，有幾個承老克地位可能的，計有：科茲洛夫（黨書記）、布里什涅夫（最高蘇維埃會主席）、米高揚（第一副總理）、蘇斯洛夫（書記）、庫西寧（書記）及施維尼克（黨務委員會主席）。上述六人，均爲老克心腹，同時亦爲共黨團。不論任何決策或重大事件，該六人的意見均有影響力。例如，古巴危機最嚴重時期，米高揚負責前往夏灣拿解決。義共開大會，科茲洛夫爲俄共出席代表，抨擊中共。捷共大會時，則由布里什涅夫代表出席。

另一方面，最近蘇俄有一批「新進集團」登場，在老克「經濟第一」口號下，第一副總理柯西根爲最高蘇維埃會議委員，同時是蘇俄國內經濟的最高負責人。蘇加強「東歐經濟互助會議」，各項經援均由柯氏策劃。去年十一月六日的革命紀念日，柯氏爲出席演說者之一，柯氏演詞中公開宣佈蘇俄「互相安協、互相讓步」的新外交方針。……波里安斯基（最高蘇維埃會議委員）、俄羅斯共和國總理……亦爲值得……

施勒賓兼共黨國家統制委員會主席及「共產青年同盟」第一書記。一九六零年底，任國家保安委員會主席，一九六一年十月俄共大會，曾發表猛烈抨擊史達林的演說。本來共黨國家統制委員會主席一職，異常重要，向由老克自兼，有權指導監督一切活動及政府的行政，老克如此大權交施勒賓，二人關係，當極密切。

此外，還有一個專責控制俄人思想的黨書記伊里伊卓夫，也是相當值得注視的人物。

目前，克姆林宮的重要頭目共二十六人，最高蘇維埃會議委員十二人，候補委員八人，黨書記八人，令人奇異的，其中無一人代表軍部。以黨領導軍隊的蘇俄，許多元帥及將軍等軍人，在黨內的地位，僅中央委員而已。目前，誰是克魯的繼承人，很難下斷語，但科茲洛夫、米高揚、柯西根、施勒賓、烏那諸夫等都是有可能的。（羅江）

新事物

美國巴巴拉城的安公司的學……改進了一項通訊方法，把一具手提通訊收發機，運用一度細似鉛心而肉眼看不見的紫外光方鐳（火牛），在十英里範圍內通話，非常清析。這具用半導體（或電晶體）的通話器，只重十磅六兩，大小似一個午餐盒。機內有兩具擴音器，比通用的擴音器大一倍，能在任何天氣情形下，日或夜都十分好用。帶有的光道是很狹，使外人不能干擾竊聽，亦難用錄音偷聽，這種通話器將證明沒有很好商業價值（如石油公司與海心的探鑽合通話）。又有供夢納哨站作事行動，森林通話等用。或用在飛機場、爆炸站、飛機場使用，能避免電子在緊張頭關所遇到的障礙，發生危險。

洛杉磯的派路丁公司，製成一種絡膠黏布，使小工業以到飛彈放射台。膠布上一點點的膠，遇到過熱時，便出現黑點，如熱度在既定度數（由一百度到一千度後）黑點便會出現，告訴你——這太熱！假錢沿大小而定。

美貫行改變防衛計劃

海外軍事基地將有些撤銷或減少，以省經費。另一方面，海陸軍及太空研究的開銷，將予增加。

……並打破了空軍的主要計劃——RS七〇型轟炸機，雖然國會方面有很大的壓力。在新計劃中，轟炸機將被遺棄，讓它們在那個決定的背後，來自蘇俄……的陸軍，以及國防部種種的……各種武器的「成本——效率」的計劃。下面是一個例子：

根據麥納馬拉的計算，二十億美元將能購買二百五十枚「……」飛彈和維持「……」……。根據這個計劃所需的二十五億元，將能生產和維持六百二十五枚「義勇兵」飛彈。「北極星」……

美洲堡壘

美國海軍於那些不需海外基地的飛彈，並不是說美國將從海外哨崗撤退。……所有看見的是在美國、義大利及土耳其的雷神和阿特拉斯飛彈基地，將因「北極星」和「義勇兵」飛彈數目增加，而逐漸消失它們的重要性。由於戰略轟炸快將被淘汰，戰略空軍部的某些海外基地……

負擔奇重

不過，對於這些……

新的重點

美國國防戰略中的改革，今年初國會討論新國防預算時，將有顯著的表現。以海、陸、空軍來說，前途展望如下：

……

將來支銷

……

圖是最輕便的火箭發射器

國際剪影

男性避孕口服藥研究中

節育運動又有新發展

目前美國已婚男女，已有百分之七十五實行節育，同時政府亦支持研究工作，包括研究避孕注射藥苗。

美國家庭計劃聯會的一職員說：「避孕與人並不是有爭論的事，祇因相習成風。」他係評論一項估計，全美已結婚的男女，有百分之七十五實行避孕方法。現在，經過一連串重要事件後，若干重要組織對于用藥物避孕，已改變了他們歷史性態度。

美國各州，除了馬薩諸塞及康涅狄格兩州外，均准避孕機構設立，把「家庭計劃」的資料給需要的人。去年底，伊利諾州成爲第七個州，許可用公共福利金，把節育的用具與知識給需用的人，並教導他們如何去使用。泡質避孕藥「愛科」（EMKO）製造廠，已試用郵寄避孕藥，看看是否行得通。因爲郵政條例規定不准郵寄避孕藥與普通人家的。「愛科」製造廠並推行廣告，包括在發行數第一流月刊「麥格前鋒」雜誌及幾個大城市的黑人報紙。

然而，沒有其他地方比聯邦政府來得更急切，想把傳統的節育禁忌打破。上週，美國衛生部的研究機構「國家衛生研究院」，發表了期待已久的調查結果。這份研究報告名：「調查研究有關繁殖及人口節制的報告」。裡面列有三百八十二種計劃，共財政開支由政府、非政府、工業機構方面負擔。每年經費約六百萬美元。

報告並強調「國家衛生研究院」主持的計劃，用款二百七十萬元作再生育及疾病「基本研究」，並不限於研究節育。報告說：「一項研究計劃……找尋新而花錢較少的，更易接受的，或比較不易失敗的技術……」

㈠美國立衛生研究院所側重的計劃：一項一萬元計劃，研究「雌性與疾病所引起的新陳代謝作用」，由富蘭斯諾基金研究試驗生物學的品古斯博士主持。他是發展避孕藥「因諾維德」（ENOVID）片的先驅，將研究女性質爾蒙如何產生。

㈡紐約康奈爾大學醫院麥卡柳醫生，正研究產生男性精蟲的細胞受到冷凍及其他化學物的影響所發生的結果。他獲得一萬三千八百元津貼，以期能製造男用的口服避孕藥。

㈢紐約布朗斯……醫院……醫生，正研究防孕注射藥品，他獲得一萬五千元經費，來研究男性生殖器官「自然現象」物質，因其便能有一種抗生素出現，能抵抗精蟲的。這項研究僅是初步，但有概念，可用這種物質作注射，把精蟲消滅的。

㈣西孜……大學的杜烈醫生，獲得一萬七千元，延長研究用豬鼠試驗已服防孕藥，確定口服藥可引出的危險。

一年前，專家聯誼生學院的報告。那時，盧魯已有草案，分發政府有關機構審查。這草案，與公開報告不同，係注重有關擴大研究節育是否適宜，去應付世界過多人口的問題。裡面並引用一個十九名專家委員所提供的意見，要用一年九千萬元的五年計劃，研究並資及增加科學的人力。

美國公民對這項計劃發生普遍興趣的時候，政府支持節育計劃而引起政治風波，故把報告「軟化」。例如：國立衛生研究院專家所提的辦法，便沒有放於報告之內。

雖然美國官員怕節育問題會引起政治波濤，天主教福利會議的家庭生活組主任克諾特神甫說：他支持上週所發表的調查報告。

白宮從未否認過，但他們曾預接下令進行去調查。但這報告顯示甘迺迪政府傾向面對世界人口增加的事實問題，剛助理國務卿嘉納說：「雖然我們沒有贊成對其他國家人口增加的任何特別政策，但我們在他國要求下，可以幫助他們找得基本資料及去協助他們應付人口問題。」

嘉納所說的話的含義，是明顯的超過艾森豪總統的話：美國政府對這節育問題是沒有政治的理論。（完）

長洲謀財害命案 老寡婦石屋慘死

頸纏布帶手被縛頭有傷痕 一生積聚之金飾不翼而飛

【本報訊】一名六十歲老寡婦，頸纏布帶，手被綑縛，頭有傷痕，昨在離島長洲大菜園龍仔村石屋內斃命。死者名葉秀娟，是長洲的一名老街坊。警方到場調查時，發覺死者的金飾遺財盡失，初步揣測是一宗謀財害命案。

葉氏早年喪夫。據說她有一子任職警員，母子分開居住，她獨居在半山大菜園一家無門牌石屋。死者的人緣甚好，長洲的街坊都稱她爲「葉婆」。她以販賣油器爲生。

至下午四時，她的兒子一個朋友到訪死者，發覺石屋木……手部被綑縛。……有血漬，面已呈瘀黑色，頸有布帶，……其他金飾亦不翼而飛。……可疑人物。

新界的士復工曇花一現 兩名司機被檢控 下午全體再罷駛

交通顧問會主席已安排 警司與車主等今天會談

【本報訊】新界的士復工問題又生枝節，由於警方昨天又再拘控兩名新界的士司機，使一度復工的司機再行罷駛，行走的新界的士只見曇花一現。此僵持已三天的罷駛事件，若未能適當解決，預料今日行駛新界的士仍絕跡。新界的士商會首腦及司機代表，原擬昨日往謁警務處長，邀備投訴罷駛的經過。自此事件再發生後，會方臨時與交通顧問委員會磋商，故謁警務處長之行動暫時擱置。

昨日被警員檢控的兩架新界的士：㊀「AB四×七二」號司機麼炳，被檢出爲「中途上客」，要五百元担保。㊁「AB四×六○」號，被檢控有「兜客」。這兩宗事件係發生於昨天上午，消息一經傳出，已復駛的士司機立即再度罷駛。

的士商會理事長黃永添、成世宏、羅均強，副監事長黃兆麟及由昨午選出另三名的士司機代表陳九、官阜、黃漢等，於三時往謁交通顧問會主席簡悅強，就有關此次罷駛經過陳詞。司機代表更把警方昨早再檢控復工的士司機「中途上客」及「有載煙」之事件後，因其他司機聽到，故無法堅體復工。據說：這並不是有意罷駛，實恐怕隨時會被拘控。的士商會理事黃永添亦指出：過去兩年，司機犯例，都是誤控的，因爲警方謂有司機因報假地址而無法使被控人到庭，始有拘控的行動。

簡氏對此問題，亦曾置疑，但司機解釋：可能有大部份司機是住於新界的荒僻村落，以致警員無法將傳票送達被控人手上，才有此種情形。

簡氏詢及各代表，究應如何，始令司機不致反感？代表提議：以後如司機雖有犯例，可以提控，幸勿將作犯人一般，拉入「犯人籠」及不准担保。若謂傳票不能送達被控司機之手，則以後可以送交新界的士商會或被控人車主的公司，則被控人當可依時到庭，否則可以通緝、拘捕及吊銷駕駛牌照。

至此，商會首腦亦表示願意盡力將傳票，送到司機手上。

簡氏悅強對聽方表示：對目前的士營業狀況之委屈及司機遭遇之困難，深表同情，如罷駛情形繼續下去，不獨車主受損失，司機生活亦受到威脅，同時市民更感不便，故表示將在最快時間內，向有關方面磋商，以謀改善，但希望各司機能先行復工。

商會首腦及司機代表于下午五時返回商會內，把經過情形，向各司機報告，並臨時詢問各人從工與否，用舉手方式解決。當代表詢問各人，是否同意先行復工，然後向有關當局請求改善時並無一人舉手。當詢及是否須得到警方答應不拘控司機（如司機確屬犯例，則採用〈票控〉）然後開工時，則要大衆舉手讚成。故預料今日仍然未能復工，但可能有一、二間公司，會商令司機暫時復工。

又悉：有一間新界的士公司東主，因司機罷駛而致停業，於昨日開除十名司機。記者以此事詢及商會負責人時，據稱：此屬個人之事，日內將設解決。

公共交通顧問委員會主席簡悅強，昨夜發表聲明稱：「新界的士商會委員會及新界的士司機代表多人，昨下午造訪本人，並申述彼等之惡劣處境。」簡氏謂：「已將此事通知警務處長，惟目前階段暫時不加討論，現已安排交通部高級警司與新界的士車主及司機代表于今日舉行會議。交通顧問委員會秘書將致函屆時將參加會議，轉述簡氏之意見。」

新界鄉議局將建議當局 禁用魚炮捕魚後 應教漁民新方法

否則離島區漁民面臨生活危機

【本報訊】新界鄉議局將建議當局，在執行禁止使用魚炮打魚新例前，應指導漁民以新科學方法捕魚，以解決目前新界各離島區漁民因此新例而面臨的危機。

鄉議局於討論此問題後，昨推出代表七人，搜集資料，及向有關當局提出改善建議。

大嶼南區議員吳錦泉，昨在鄉議局常會中指出：目前利用魚炮捕魚的大罟仔有三百艘，划艇四十艘，在每艘大罟仔工作者約五十人，划艇每艘三十人，故有萬餘漁民，連家屬逾三萬人的生活，因而面臨威脅。

李秉鐵議員更指出一項價值的問題：近來炮魚的價錢平賤，市場收集時每角十斤，而魚販在市場則每斤零售三毫，中間又受到「頂價欄」的抽削，這方面已足使漁民吃了大虧，何況再加上禁例一旦執行，漁民生活的痛苦，是可以想像的。

關於禁用魚炮打魚的新例，是去年十月九日經立法局一三讀通過公佈，但有關方面，尚未正式執行。

鄉議局於昨日在新界民政署舉行常要會議，商討有關禁用魚炮打魚，除若干議員作上述的指稱外，主席陳日新、陳伯榮亦提出報告，同時長洲區議員周理炳更以錄音機將訪問漁民用魚炮打魚的概況和影響的程度，在席上播出，其間答內容略如下述。

用魚炮所打的魚類，只是池魚，這種魚的盛產期在每年農曆十一月至三月，池魚經常浮游於水面至乎面下十五尺之間，絕不如其他魚類遊戈較深水處，而池魚性較敏感，就算用魚炮將它打暈，仍須以最迅速之方法撒網捕捉，否則仍然可以逃掉，由於魚炮祗宜於打擊池魚，對其他魚類影響頗爲輕微。據此業的漁民，承先啟後，都是用這古法過其一貫生活，今一旦開政府要立例禁止，實感彷徨。漁民們唯一的希望，是政府能在未執行新禁例之前而以新科學技術指導及訓練彼等使用新法捕魚，否則勢難生活。同時如當局能輔導彼等用新法捕魚，漁民固然生活有所依附，且對漁業趨瀝可獲發展。

該局又曾討論西貢滘浦溫瀝發私有土地被政府「收爲官有」的問題，但以現時業主已向最高當局進行上訴，且等待官方之復示如何，再作談論的「土地問題」，局方與官方頻頻交涉，目前雖仍有相當距離，但望官民能互相了解，繼續研究，自不難漸次接近圓滿解決之途。

參加昨日會議者有：主席陳日新、陳伯榮、黃源章，當然議員何伯耀、吳松熾，議員李達成、張人龍、鄧乃文、彭富華、俞福、張惠霖、周理炳、官華照、陳有、簡松興、李昌、文富好、鄧榮鐵、鄧開業、鄧英奇、張志誠、蔡創榮、楊廷森、吳擬林、吳錦泉、鄧兆充、何顯琪、鄧鏡南、羅來標、北財、文佳枝、劉浩文等。會後由主席於東宮酒樓設宴款待各議員。

主席陳日新 闡述局務發展計劃

又主席陳日新以新界發展日繁，值新年伊始，特將過去局務狀況及將來之工作方針，向全體議員作如下之簡報：本屆議員接任已歷八月，頗同寅之努力，經辦事件不少，如㊀九一風災，成立急賑會，北區募款二十餘萬元，另物資約值十萬，分發災……；㊁關於上屆計劃新界三間中學，經多次會議，現仍繼續進行，相信爲新界教育需要，在各方面支持下，將來必底於成；㊂籌建鄉議局九龍辦事處一事，亦可預期成功。以上三點爲過去八個月經辦事件之舉举大端。至於關係新界亚大……

英軍部三文員 榮獲頒授獎狀

（圖片說明）英軍部三位文員（其中二人爲華人），獲駐港英三軍總司令之獎狀，該項頒獎儀式昨日在鯉魚門內英軍軍需處長科士打中校主持。圖左起：張愛迪（譯音，以下均同），搖烈遜及黃納爾遜。

郵包爆炸案傷者 凌國仁已傷愈出院 將訪港日進行整形

【合衆國際社東京八日電】郵包爆炸案的卅一歲傷者凌國仁，於上週末傷愈出院後表示：他將訪問香港及日本，進行整形手術。

凌國仁於去月準備前往香港之前夕收到一個爆炸郵包，面部及身體被炸傷，三隻手指被炸斷。這隻郵包在他任職的總衆辦中爆炸，三位同事亦被波及受傷。

凌國仁說：在朋友和同事的協助下，始能前往施行整形手術。

東涌農業展覽會 定明後兩天舉行

展品分爲牲口及農產品兩類

【本報訊】大嶼山中北岸之東涌，定於明日上午起，舉行爲期兩天之農業展覽會及農產品比賽，參加此展覽之農產品，規定祗限於在東涌谷種植者。目前，籌辦該展覽之委員會已接選一千零三十二項展覽品，此等展覽品分爲牲口及農產品兩類。

該展覽會設在侯王廟前之廣場，將由農林業管理處處長湛寶善主持開幕禮。東涌鄉事委員會主席羅來德，後日下午將頒獎品予比賽優勝者。村民並舉辦其他之助興節目，當地學校之學生，將表演舞麒麟及歌唱節目。一者，港九居民擬往參觀者，可往租庇利街統一碼頭，乘搭油蔴地小輪往東涌。開船時間爲上午八時，回港時間爲下午四時半。

總商會與工業總會 桂中樞任新聞處主任

【本報訊】香港總商會（即西商會）與香港工業總會新聞處現聘請桂中樞爲該處主任。

桂律師最近由美返港，於一九四五年至一九四九年間，在上海曾受聘爲當地歐美及中國大商行之法律顧問，對新聞事業亦有豐富經驗，曾在中國、美國及香港各地工作，在香港曾主持英文虎報社論欄，並於一九五○年至一九五二年任該報總編輯。

桂君由一九六三年元月七日起就任新職，暫在中國聯合銀行大廈香港工業總會辦公。

九巴工友將向資方 提加薪要求

填繳意見書者達百分九十

【本報訊】九龍巴士公司工友，將步中華巴士工友的後塵，要求資方加薪。工會於三日前將格式紙分派與各工友徵求意見，據悉交回者達百分之九十。

九巴工會主席范演福談稱：各工友對會方此次調查統計所得成績，甚爲滿意。一俟將各格式紙集齊後，即研究如何進行要求資方加薪及要求所增加之薪額。

格式紙內容，包括願意要求加薪及不願參加要求加薪兩項，工友如認爲目前待遇已很滿意者，可填不願參加要求加薪運動。

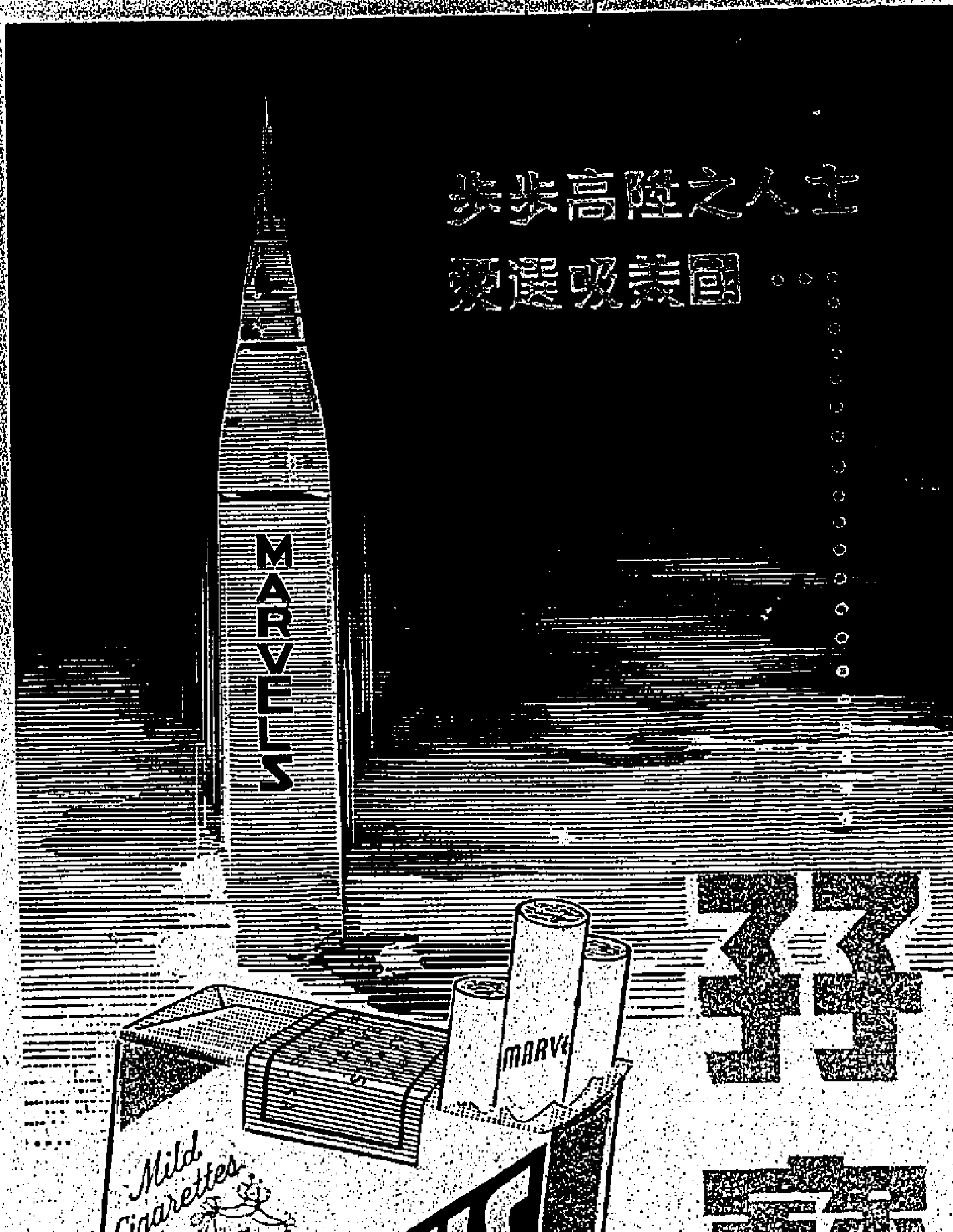
目前，中華巴士公司工友要求加薪百分之三十，電車工友則要求加百分之二十，而中巴、九巴及電車工友，均曾於一九六○年加薪一次。

九龍塘發現棄嬰

【本報訊】據警務處消息：九龍塘約克道十一號門口，上月十五日發現一名被遺棄之女嬰。該嬰約兩週大，身高一呎十吋，身材瘦弱，方面，膚色蒼白，大眼，大口，細耳，被發現時身穿一套黃色衫褲及裹以綠色毛毡。任何人士若能提供任何消息，協助調查該嬰之身世者，請與九龍城警署偵緝督察聯絡，電話八○○三三一轉內線五四九號，或向任何警署報告亦可。

洽購處：協成行・聯華置地有限公司
香港於仁大廈八○六室 電話：25023・36741

福華街雲唐樓
福華街147至153號
桂林街口近北河街戲院
高尚唐樓・四面單邊
分期40個月付款不計利息
只先付樓價一成
建築時期分16個月付款
有入伙紙後分24個月付款
每月付款百元即付樓價百份之二(2%)
即有華麗潤大樸華麗樓一層
樓宇建成時前後只付樓價約四成
餘款可由租金或建築費補助
建至三樓16個月內必可入伙
大昌 中建大廈170室 電話：30165・30502



孖寶香煙
煙中之寶・人人讚好・煙質上乘・煙味獨到
廿枝每包只售七毫
總代理：陳漢深出入口商

克勞酸
グロンサン
內服液
糖衣片
的確是——活血強肝素——靈丹
藥無分貴賤 效者是靈丹

創五十年來医藥之新頁・克勞酸內服液係世界首創之活血強肝素・面世以來・立即暢銷日本全國・無論男女老幼均樂于服用・每于公共場所學校・旅行或辦公室及各葯行中・常見人手一瓶服用・克勞酸內服液・每月銷量達一千萬瓶之驚人數量・由此可見克勞酸之神效・克勞酸具有下列特效・增強肝臟機能・活血補腦強身・消除疲勞・止風濕痛・助病後復原・止孕婦嘔吐・解煙毒・解醉酒・等・克勞酸內服液每瓶20cc內含有人體最主要的克爾科倫酸強肝素及多種維他命・營養豐富・美味甘香・簡單易服・日服克勞酸內服液一瓶或克勞酸片數粒・立即消除疲勞・恢復體力・精神愉快・肌膚潤滑・青春永駐・（常服係預防病聖葯）

克勞酸 中外出品	內服液：20cc瓶（附吸管） 糖衣片：30片瓶 100片瓶 300片瓶 1000片瓶（附小膠盒）

日本中外製葯株式會社出品
總代理 大東行
分代理：澳門新馬路一零七號 平安葯行

疲勞狂歡……睡眠不足 使你迅速恢復損失之精力！
若要青春愉快的享受人生？必須注意養生之道及補充精力。
你
本港三大著名國醫 竇子彬 陳存仁 丁濟萬 鄭重介紹
青春妙藥 高麗奇藥 最駛得
參茸頓
中年人最心愛的補品？！
精血旺盛・明目延壽——另有意想不到之效力？
總批發：香港永樂街41——43號瑞昌西藥行 Tel. 444248（各大藥行均售）

冬季大減價
藍天時裝公司
特備最新樣子 大衣數百件
短大衣五十五元起
中大衣七十五元起
長大衣九十五元起

德國最新特效 消痔丸（VENCIRSULF）
頑痔消
止痛止血 不用手術 痔瘡自消 壹瓶痊癒
普通內服痔瘡藥，祗側重於坍縮靜脈之膨脹，但對肝部無根治作用，故收效極微，至於經手術將痔除去，則因病源仍潛伏體內，不久勢必復發，他如外用藥膏及痔栓等，僅屬於暫時緩和症狀之治標方法，並非根本療治也。
本廠「頑痔消」內服消痔丸乃根據上述原理經不斷改良製成，內含特效原素「菲力發運」PHLEBOLINE及消炎止痔劑等。（處方詳印盒面，專供醫界研究。）功能使靜脈管恢復流暢及專使肝臟與消化程序復歸正常，標本兼治，服此丸後止痛止血痔粒自動消退，不再復發，男女均合服食，孕婦無忌。曾用他種藥物無效者請試用此藥，保証有效。
（各藥房公司均有代售）德國卡爾大藥廠出品
主治：內痔，外痔，老年頑痔，痔發炎劇痛，痔潰瘍流血，大便帶血，脫肛，肛門痕癢。

農曆新年假期內 市政署將派九千人嚴厲制止亂燒炮仗

徙置處長透露爲加速徙置工作 兩年後決建十六層大廈 每年徙置十萬人目標將可超額

【本報訊】在農曆新年期間，市政事務署將動員九千人，協助當局制止隨意燃放爆竹者。市政局主席吳韓昨在例會答覆張有興議員詢問時，指出拋擲或燃放炮仗傷人者，依照法律，可罰款五百元，或監禁三個月。韓氏表示即將通知市政事務署全體職員協助警察，向犯罪者勸告，如遇情形嚴重者，或受到虐視時，即由他們報警。

九龍仔公園泳池工程決儘速進行

因附屬建築物阻延致難如期實現

威菲路兵房及鐵路土地已準備作康樂用途

英軍司令許偉信偕夫人赴星訪問

六名小童被斬案被告在醫院提堂

酒樓茶室農曆歲晚假期查實仍係四天

前美駐太平洋空軍總司令古將上將由台抵港 視察泛美航空業務

人民入境事務處正式宣佈北角糖水道增設發回港証辦事處

原有港九兩辦事處亦增加工作人員

港大集議會要求學校當局 華籍學生入學試須中文考試及格

否則造成更多「本地番鬼」

染小兒麻痺症孤兒 五處物理治療所可免費替其醫療

廣大留港校友祝黃毅芸壽慶

市政署嚴密檢查違例熟食檔 並注意隨地吐痰者

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩至疾勁東北風，天色晴朗，氣候乾燥及寒冷。昨日最高氣溫爲華氏表五七・七度，最低四四・八度。今晨二時室外溫度爲華氏表四九度。

高潮：上午三時十四分，下午一時五十二分
低潮：上午九時五十九分，下午八時四十七分

上圖：亞米茄海霸「蝶飛」薄型表日曆款式不銹鋼殼連皮表帶……港幣400元。

亞米茄

百尺竿頭更進一步之劃時代貢獻

海霸「蝶飛」薄型表

表身纖薄美觀・構造特別堅固

自動上鍊・避磁避震・防水過客

亞米茄海霸「蝶飛」薄型表具有體育表的堅固結構，高貴表的典雅氣派，及亞米茄的高度準確性能，自動上鍊，亦有日曆款式以供選擇，防水性能優越，能抵抗二百英尺深度水壓，故游泳時亦可以照常佩戴，滴水不進，週密無比。

1. 無須上鍊・報時更準

普通表在初上鍊時，鍊緊力大，隨後漸趨鬆弛，以致有先快後慢現象。亞米茄海霸「蝶飛」薄型表，一經佩戴，即隨手腕活動而自行上鍊，自動調節鍊力，無偏緊偏鬆之虞，故能始終維持鍊力均衡，經常保持高度準確。

2. 手表之中・以誰最準？

每年在日內瓦與紐查泰兩處之瑞士天文台所舉行之時計準確性能競賽紀錄，就是本題目的正確答案。

在該項週年競賽中，亞米茄表已連續第三年榮獲四項中之三項準確紀錄。

參加該項競賽之亞米茄表，其全部機件絕非另行加工特製，而係與在市上發售之亞米茄表完全一樣，毫無區別。

3. 腕上日曆・方便無比

配有日曆之亞米茄海霸「蝶飛」薄型表，既報時刻，又報日期，每日午夜，表上日期，自動更換，使時刻與日期，一目了然，居家旅行，辦公赴約，或簽發支票函件，從此不虞貽誤。

4. 保養服務機構遍佈全球

亞米茄在世界各地，擁有特約零售代理商一萬家，由此構成一獨特之全球性保養服務網，每一家亞米茄特約零售代理商，均常備各種款式之亞米茄表以供貴顧客鑑賞選購，並貯備足量原庄零件及精密儀器，聘請專門技術人員，隨時爲適應貴顧客需要，而發揮最高保養服務效率。

5. 充份保證・全球有效

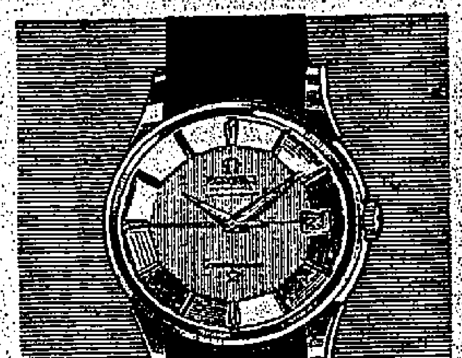
亞米茄海霸「蝶飛」薄型表，不論購自何地，均附有保證書，在全世界129個國家中一律有效，保證無條件免費修理任何損壞與缺陷（遺失盜竊或火災不在此例），保證有效期間，自購買之日起，爲期一年。

所有各種款式之亞米茄海霸「蝶飛」薄型表，均屬自動上鍊，防水，避震，及避磁。另有人工上鍊及日曆款式，供應貴顧客選擇。

18K金殼，金圈，或不銹鋼殼款式均備。

14765款式：	無日曆裝備
全不銹鋼殼	港幣 365元
14K金圈不銹鋼底	〃 〃 460元
18K金殼銀表面	〃 〃 925元

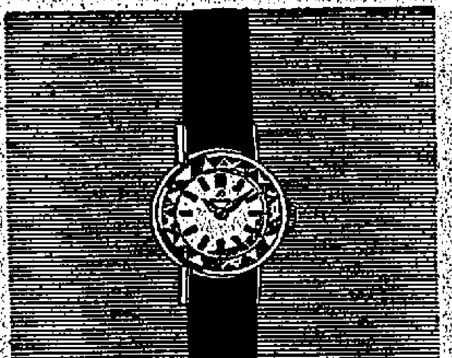
14770款式：	有日曆裝備
全不銹鋼殼	港幣 400元
14K金圈不銹鋼底	〃 〃 495元
18K金殼銀表面	〃 〃 990元
18K金殼金表面	〃 〃 1140元



亞米茄星座天文台表

世界上最準確手表之一，自動上鍊，防水，避磁，避震，另有日曆款式，任從選擇。

由港幣565元起



亞米茄寶石型女裝表

採用科學寶石，精工琢磨，代替玻璃製成表面，光彩奪目，閃耀如鑽。

由港幣310元起

亞米茄海霸表

世界上最受歡迎之高度準確體育表，防水性能達二百英尺水深，避磁，避震，另有自動上鍊及日曆款式，任從選擇。

由港幣245元起

OMEGA

亞米茄表　馳譽世界　一致推崇

總代理：安天時洋行　OMEGA TISSOT　地址：怡和大廈八四室　電話：二七二五二

王純貞在獅子山上 鏹水淋傷男友 判處入獄四年

被告聞判曾昏厥繼而痛哭

【本報訊】王純貞被控在獅子山鏹水淋傷男友鍾佩鑑，昨陪審團一致裁決控罪成立，由法官判獄四年。被告聞判時，曾先昏厥後大哭。

耳朵失靈的婦人王純貞，卅七歲，廣西人。被控于去年九月廿二日，在九龍地區以鏹水潑向男子鍾佩鑑使受嚴重傷害。她不認罪，由余非立大律師代表辯護。

本案經高院刑庭兩天來審理後，昨午全部完結，陪審員商討後，一致裁定被告罪名成立。

當特設的傳譯員用紙寫給王純貞知後，被告即呈昏厥狀，庭內女獄警即以藥油將她救醒。至法官判被告入獄時，被告又大聲哭叫起來，但為女獄警勸慰，並立即扶她離庭。

本案審訊時，一名政府醫生曾出庭供說過，受害人鍾佩鑑的右耳及面部傷痕，將永遠不會復原。

子淋鏹水，但却遲遲未能說出那女子姓名。當日被告是沒有與傷者到過獅子山，而是去探她的妹妹。原告鍾佩鑑的供詞是不可相信的。

高院刑庭由副按察司麥菲主審，控方由狀師文爾德檢察官負責，法庭選得四男三女的陪審員團助理審訊。

紅磡漆咸道 西服工場大火 四人跳樓受傷

係電綫洩電引起火警

【本報訊】紅磡漆咸道一七七號一座五層大廈，昨晨發生大火，樊燬三樓西服工場，四男工在火燄中跳樓逃生，在火勢延至屋後之際，兩男工被迫跳樓，損失約五萬元。

起火之工場為榮利西服製造工場，昨晨大時，該處前座起火，另說，是電綫走電。

（十七歲），（十四歲）被送院留醫，其餘兩名跌落後

人路上，當跳樓時，地下舖戶已將舖面出院。

落地面，減少衝擊力，工作，晚上祇有四男工宿睡。

起火工場之東主姓，每日有三十多人，工作，晚上祇有四男工宿睡。

起火後未幾，七輛滅火車到場開喉灌救，但火勢兇猛，又因

圖片說明：紅磡漆咸道昨晨大火，一個災民變身走上天台逃生，祇搬一張棉被在街頭發抖。（本報記者葉伯恆攝）

粵留澳新聞界聯誼會 會員大會選出理監事

【中央社澳門訊】粵中旅澳報人組織的旅澳新聞界聯誼會，成立已告十載。六日下午三時在南灣中華自由教師聯合會禮堂召開第十一屆會員大會，席間選出第十一屆新理監事，隨舉行宣誓就職典禮及互選，晚上並假讀記酒家舉行聯歡大敘餐。

該會新任理監事互選結果如下：理事會常務理事兼總務組主任麥成之，理事兼副主任鄧邦杰，常務理事兼聯絡組主任顏祥光，理事兼副主任林毓三，理事兼組主任黃大文，理事兼副主任郭明，常務理事兼福利

大會堂內 香港貨品陳列所 觀衆逾千五百人

【本報訊】大會堂香港貨品陳列所去年十一月之觀衆逾一千五百人，持邀請柬往參觀者有四百四十六人，集體參觀者七十五人，其餘一千零十七人則為購券入場參觀者。

約有四百名觀衆在參觀時曾查詢有關非宜。其中有一百十五名是海外商人，彼等多來自美國、英國及澳洲。

其他之觀衆來自比利時、加拿大、法國、荷蘭、西德、泰國、日本、紐西蘭、挪威、菲律賓、瑞典、瑞士、南非共和國、印度、埃及、荷蘭、西德、意大利、新德內亞、北婆羅洲及蘇丹。

受查詢之貨品範圍甚廣，最普遍對象計有玩具及洋娃娃、新奇物品、成衣、鈕珠、手袋及冷衫、木及藤製傢俬、膠器皿、人造花卉、膠鞋、搪瓷、毛巾及毛巾布、原子粒收音機及刀叉等。

不少觀衆感讚該等陳列品富有吸引力。

風勢頗大，波及四樓前座（四樓為住宅）。二樓為路德會，地下為嘉利汽車行，幸未有波及。

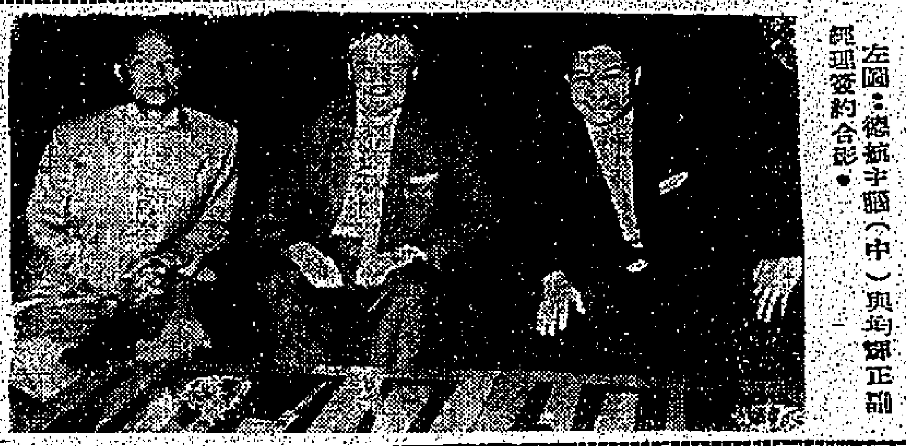
四樓前座被波及時，住客十八伙共三十餘人，均狼狽上天台逃命，多人大合經一七九號逃落街中，其中一名獨身男子，祇穿笠衫短褲，而從參中斷梯，順手拿棉被逃生。該男子名陸國泰，是單獨一人住中間房，在中華大廈一間茶葉公司任職。他說四樓及天的的住客是夫婦二人，還有三個小孩，二房是姓馬的，本人住中間房，火勢沖入時，幾乎被火燒着，我的睡衣由此可見。

沈常福馬戲

北極雪熊巨如貨車 身手敏捷能演舞

【本報訊】沈常福大馬戲團，為適應第二期新節目，更改道具，特歇演兩天，以便裝設。節目加添北極雪熊，該雪熊身大如貨車，但動作極捷，所表演各項活動，如吹喇叭，企立跳舞與樂合奏，甚為諧和，該等雪熊節目之訓練人為西德馴獸師米奇，身高六尺外，與雪熊擁抱起舞，雪熊之巨大體態，

均輝與德運輸公司 簽訂合作條約 承辦空運業務



左圖：德航李俊駒（中）與均輝正副經理簽約合影。

【本報訊】香港至德國歐洲貨運日漸繁忙，去年度增加了百分之三十。本港航空貨運業，特由該公司經理李俊駒與德國國際運輸公司簽訂合作條約，以解決本港至西德歐洲間航空貨物運輸。

均輝公司在一九五八年首獲國際民航協會發給港島獨家之航空貨物集運特權，替

九龍道德會龍慶堂 以衛生衣濟贈貧民

【本報訊】九龍道德會龍慶堂，以日來天氣漸寒，朔風砭骨，貧苦居民，瑟縮抖顫，特贈送衛生衣施濟。

社會署收容兒童多人 招尋父母或監護人

如無人認領即任由該署安置

【本報訊】社會福利署昨發出一九六三年一月份第一次公告稱：查由本署照料之男女兒童，其中有因其父母親屬或監護人等下落不明，無從根查。茲為便利查訪起見，特將各兒童之簡歷列后：

㈠不知名，女，約三個月大。該女嬰於去年十一月十八日晚上八時五十分被發現遺棄於九龍四山村徙置區大十號A門外，當時該嬰約十五日大，高約二呎，重約六磅，雙眼小，膚色白，身穿印花衣服，外套毛巾一條。

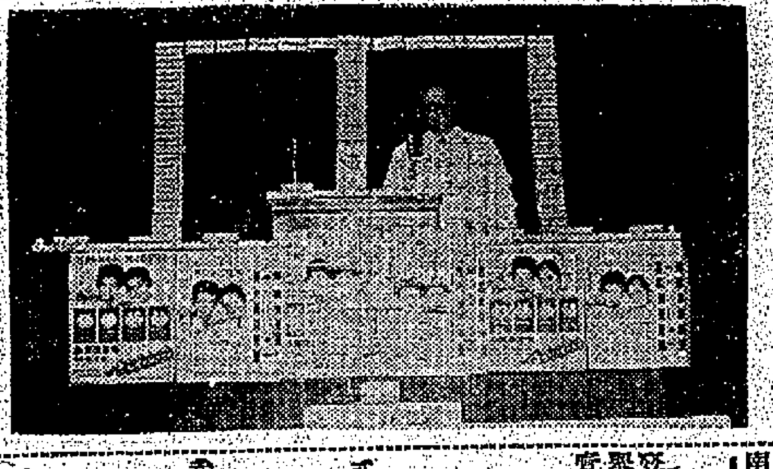
㈡不知名，女，約三個半月大。該嬰於去年十一月十四日上午十時五十分被警方發現遺棄於九龍九龍城道一百九十六號四樓，當時該嬰約兩個月大，右上頰有一黑痣，身穿紅色絨與外衣，藍色印花背心，並披一白色毛巾。

㈢不知名，女，約四個半月大。該女嬰於去年十一月十日下午三時零五分，被發現遺棄於九龍獅子石道七十四號二樓佛閣，當時約三個月大，身材瘦削，高一呎八吋，膚色皙白，身着紅條中式上衣，粉紅卡通褲，赤足。

㈣不知名，女，約兩個半月大。該嬰於去年十月二十日被警方發現遺棄於九龍大仙徙置區SS座一八七號門外，當時該嬰約一月大，面圓，眼大，皮膚黝黑，並以色毛毯及白毛巾。

㈤陳應爵，男，七歲。陳忠爵，男，六歲。該兩童之父陳惠康，於一九五六年在德國法蘭克福經商，彼等之母黎排鑾，於一九五七年離家，一去無踪，據說經已亡故。該兩童現由傭婦陳彩鳳照料，彼等前住於筲箕灣西大街二百七十四號三樓。

茲因上列各兒童無人認領，而其父母親屬或監護人等亦未能獲得彼等之消息，隔絕，本署有鑒於此，行其所許可權，為各兒童之將來幸福計，特公告週知其親屬等，由公告之日起，限於一個月內前來本署（灣仔司署大廈八一七〇五室）接洽，否則上列各兒童將為便利被人領養，而由本署代為安置。又為便利所有居民閱讀，此項公告將同時在本署門前及港九各街坊福利會門前公佈。



北浸會大學教授 聯袂由日抵港參觀

【本報訊】美北浸會大學教授，如維吉尼亞、協和大學倫斯教授、卡羅拉杜女子大學瑞納教授、北加羅連州索爾大學婆斯教授、西維吉尼亞史迪生大學馬來教授等九人，在上週末由日本飛港，林子豐博士前往機場歡迎，並同到浸會學院參觀，與該院教授們座談。

各地調整 海關稅率

出口商及廠商注意

【本報訊】出口商及廠商請留意，若干國家已調整稅率及對若干項貨物輸入，須要領證。

錫蘭政府宣佈：由去年十月十日起，除貨品輸入錫蘭外，貨品入錫蘭，必須領取特別執照，例外之貨物包括雜貨、汽油、燃料、肥田料，及包括於錫蘭醫院藥房內之藥物等，此等貨物仍可用「公開普通執照」輸入。

錫蘭政府並有意於適當期間，採用其他對機械及其零件入口貨之殖切需求。

紐西蘭關稅部已宣佈，將一九六二至六三年入口領證附表所宣佈之若干基本分配額增加。原先被列為「D」類，即實際上被禁入口之若干種製衣現已顯象徵性之配給額，此舉再顯示入口限制已經放寬。

配給額係以一九六一年所發給之執照為根據，有關項目包括指定之恤衫、睡衣、男人及男童大衣及外衣、女人及女童之恤衫及羊毛織外衫等類。

據稱阿根廷政府已對入口貨，再加徵百分之五之附加稅，由一九六二年十一月一日生效，有效期間一年，但拉丁美洲自由貿易區國家之入口貨、新聞紙、藥品、醫藥品、肥田料，及殺蟲劑等入口貨，根據外國投資批准或特

加納政府曾修訂若干關稅，其中有數項係與本貨品輸往該國者有關，此等貨品即指瓷、搪毛布疋、靴鞋、用硬化纖維、塑膠布或紡織品製之旅行用品等，稅額之增加由報價百分之三又三分一至百分之三十三又三分一不等。

東非鐵路及港口管理處於十一月一日宣佈，由一九六二年十二月一日起，所有東非港口起卸入口貨之收費，每港口噸增收一先令六便士。

浸會書院舉行 牙齒健康演講

【本報訊】世界大學服務會與浸會書院診療所聯合主辦之牙齒健康演講會，昨在培正中學禮堂由著名牙醫辛克萊博士主講，聽衆有浸會書院教職員近百人及學生約九百人。演講會中，並為聯合該會口腔健康，此項工作，已列為浸會書院下學期健康服務工作之一。美國高露潔棕欖公司為贊助該項演講會，特捐贈高露潔牙膏一千支，交由浸會書院健康服務主任安迪臣夫人負責處理。圖為辛克萊博士演講情形。

信義宗世界服務會主辦 官塘職業訓練中心 昨日舉行奠基典禮

信義宗世界服務會在官塘職業訓練中心，由嘉賓主持奠基禮。

【本報訊】信義宗世界服務會在官塘興建一座青年學生職業訓練中心，昨日舉行奠基典禮，由嘉賓主持。在此項典禮中，香港工業專門學院院長特致詞中指出：本港目下之學徒訓練未能配合工業之需要

林紫健身學院 舉行創院紀慶

【本報訊】林紫健身學院昨在大會堂舉行慶祝創院六週年紀念，由林紫主持，大會除由院長林紫演講外，並由張鐵漢、太平紳士張鏡漢等致詞，表演各節目助慶，以該院學員表演南北醒獅，最為精彩。

瑞典偉達出納機 在港應顧客訂製

廖仲鵬 四代專門中醫 秘方徹底根治 頭痛腦暈 男婦元氣虛弱

本公司 鋼鐵製品 種類：V字鋼、U字鋼、I字鋼、鋼軌及其附屬機件、鋼格板、磨光T字鋼（冷鐵牽）
大鐵工業株式會社
大鐵製鋼工業股份公司
日本・大阪市東區南久太郎町四丁目二十五番地 大和大廈內

香港上海滙豐銀行 信託有限公司 受理本港及遠東一切信託業務 執行遺囑，辦理遺產或其他委託事宜 亞細亞行七樓

麗光藝校 增辦兩班

離婚聲明
現我梁安與謝玉蓮，已於一九六二年十二月間簽字解除婚約，因雙方婚約同居關係以後男婚女嫁，各不干涉，惟所生之子梁邦倫歸父梁安撫養，特此聲明。
梁安 謝玉蓮 同啓

禮物
香港政府官員，依法均不得接受禮物，除非餽贈之人與其親戚或與正之摯友

警務處通告
茲定於本年一月十日星期四分別在聖約翰教堂及聖約瑟教堂舉行一九六三年度循例法庭之開庭儀式，屆時車輛交通安排如下：
（甲）封閉停車場所
下列停車場所由一月九日星期三半夜起至明十日星期四午十一時止予以封閉
（甲）炮台里介於遮打道與德輔道中之一段。
（乙）遮打道介於雪廠街與皇后像廣場之一段。
（丙）皇后大道中之一段。
（丁）美利道停車場址。
式：車輛之臨時改向行駛
一月十日上午十時三十分至十時四十五分之間將實施車輛之臨時改向行駛如下
（甲）遮打道之東行車輛改向經畢打街轉入干諾道中行駛。
（乙）西行車輛改經大道中及干諾道中行進。
會：停車位置之限制
因附近地方車位有限，屆時停車事宜請各嘉賓自理。
警務處處長示

警務處通告
（一）本年一月五日（星期六）上午十時有一年七十歲之中國男子在太子道近彌敦道被一貨車撞倒，該男子入院後不久因傷斃命。
（二）如有任何人士目睹此意外事或能供給警方有關此意外之消息者，請通知九龍交通部意外調查組，電話八〇九四二或任何警署。
警務處處長示

己亥冬當代佛教巨宿 上僥下虛大師病篤垂危 醫束手并囑準備後事 幸得方佗先生作最後診斷認為非不治之症 月餘果可今十月 方佗先生 源興行經理 王愷謹

周達文 專醫筋骨痛 腳軟腳腫 筋骨 斷根醫案

申請入英籍啓事
岑偉志（SUM WAI CHI）現住九龍深水埗北京道二十五號三樓，現向本港督申請入英籍，如有任何人士知悉其事實向本港輔政司報告。

申請入英籍啓事
盧永森（LO WING-SUM）現住香港堅尼地城卑路乍街五十八號七樓十二室，現向香港督申請入英籍，如有任何理由不應批准其入英籍者，請將書面簽名報告。

英皇御准 香港賽馬會
本會一九六三年二月十九日星期二與四日舉行之周年賽馬，……
一九六二年十一月一日 司理 吳士

王之布膏本日
海苦脫
外用鎮痛劑
功效主治：頭痛、跌打、風痛、牙痛、肩膀酸痛、刀傷、關節炎、腰痛、胸細痛、乳腺炎
總代理：華商進出口有限公司 香港郵箱2696 電話36833, 22948

鈴木日本堂股份公司製造

法指戒金足送贈
脫苦海每一盒均有膏布上之玻璃紙，不論幾套（至少一套）皆可交換玻璃紙十二張合成一份，均可向本公司換取名貴實用品，凡有五套以上者，除換取實用品外，由公司登記交來之套數，到每月底總結一次，以最多之首先一百名各得贈送足金戒指一只
上列辦法本公司得隨時變更或停止。

圖：[illegible]二十五位婦女醫學界[illegible]

交通版

美國新型華麗郵船 克利夫蘭總統號
今晨抵港泊九龍倉當晚經日返美
羅斯福總統十六日到埠即晚開菲

【本報訊】美國總統輪船公司所屬郵輪克利夫蘭總統號（PRES. CLEVELAND），[illegible]今（九）晨抵港，泊九龍倉碼頭，[illegible]當晚經日本返美。另一郵輪羅斯福總統號（PRES. ROOSEVELT）[illegible]十六日[illegible]抵港，[illegible]即晚開菲[illegible]

空郵包裹運費

目的地		每半磅郵費
亞丁		6.00
澳洲	（限十一磅）	7.50
巴西		14.00
汶尼		3.50
緬甸		3.00
加拿大	（限十一磅）	8.50
錫蘭		4.50
科克羣島		10.50
東非洲		9.00
埃及		7.00
歐洲		10.00
斐濟	（限十一磅）	10.50
夏威夷		4.00
印度	（其他地區）	5.50
印尼	（限十一磅）	9.00
愛爾蘭	（經英國倫敦）	9.00
日本		5.03
南韓		5.03
黎巴嫩		6.00
馬來亞		4.00
新喀里多尼亞	（限十一磅）	9.00
新赫布里	（限十一磅）	9.00
紐西蘭		8.00
北婆羅		4.00
巴基斯坦		6.00
菲律賓	（限十一磅）	3.07
三毛亞	（限十一磅）	10.50
沙勞越		4.00
新加坡		3.50
所羅門羣島	（限十一磅）	10.50
台灣		3.50
泰國	（限十一磅）	3.00
英聯邦		8.50
美國		8.50
越南		3.00
西非洲		10.00

瑞航班機來去乘客

[illegible]

各國醫生來港 婦女醫藥會議結束
七十五人今赴東京旅行 卅五人留港作有關訪問

[illegible]世界婦女醫學界會議[illegible]每年一度召集世界各國從事醫藥工作的婦[illegible]

新春日本觀光團
二月一日乘總統輪出發 十三日坐德航機飛返港
漢國旅行社辦

漢國旅行社發表消息稱：以富有人情味見稱之香港漢國旅行社，由劉漢池主持以來，舉辦日本觀光團十八屆之多，該社向以最低之旅費，以最高之享受為原則，獲得本港人仕信任，[illegible]

[illegible]正好整以暇，歸還來總統輪中安樂園大廈二零五室，電話三八〇四、三三〇〇八報名。

截信時間
今（九）日（星期三）

[illegible]

明日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時四十分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	倫敦印度星洲	上午十一時十分
英航	三藩市東京	下午一時卅五分
英航	東京	下午一時二十分
英航	印度曼谷	下午九時五分
國泰	星洲曼谷	下午一時卅分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	大阪台北	下午八時五十分
澳航	東京	下午八時三刻
加航	溫哥華東京	下午十時十分
民航	台北	上午十一時卅分
民航	東京台北	下午八時五十分
德航	西德印度曼谷	下午一時三十五分
法航	東京	下午二時卅五分
日航	東京大阪台北	下午一時四十分
日航	印尼星洲	下午二時十分
日航	東京	下午三時卅分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
泰航	馬尼剌	上午九時四十分
泰航	印度仰光曼谷	下午四時三十分
馬航	新加坡	下午七時四十分
印尼	耶加達馬尼剌	上午十時四十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	東京	正午十二時
英航	星洲印度倫敦	下午二時十分
英航	印度倫敦	下午三時卅分
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	泰馬星	中午十二時一刻
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
德航	東京	下午二時四十分
民航	台北	中午十二時卅分
民航	曼谷	下午七時三刻
法航	越泰印度巴黎	下午二時三刻
菲航	馬尼剌	下午一時一刻
日航	東京	下午三時
日航	曼谷印度倫敦	下午四時卅五分
泰航	泰星印尼	上午十時廿五分
泰航	台北東京	下午五時一刻
寮航	永珍	上午十一時
印尼	馬尼剌耶加達	下午十一時四十分

今日來往班機

到港班機（星期三）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時廿五分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度仰光	下午四時十分
國泰	星馬泰	下午四時五分
國泰	東京台北	下午七時十分
國泰	印度曼谷金邊	下午八時三刻
國泰	馬尼剌	下午十時五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午八時卅五分
德航	東京	下午二時卅五分
法航	印度曼谷	下午三時三刻
民航	曼谷	中午十二時廿分
民航	台北	下午四時五十分
日航	倫敦印度曼谷	上午七時十分
日航	東京	中午十二時卅分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
印航	東京	下午四時五分
泰航	東京台北	下午一時五分
泰航	星馬泰	下午八時
寮航	永珍	下午二時
印尼	東京	下午一時五十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	越泰印度倫敦	下午十一時一刻
英航	印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京	下午五時
國泰	台北東京	上午八時三刻
國泰	馬尼剌	下午五時
國泰	曼谷星洲	下午七時三刻
澳航	東京	下午七時廿分
民航	台北	下午一時卅分
民航	台北東京漢城	下午五時卅五分
德航	曼谷印度西德	下午三時廿分
法航	東京	下午四時三刻
日航	東京	上午八時十分
日航	台北東京	下午九時卅分
印航	泰星印尼	下午一時卅分
菲航	馬尼剌	下午一時
印航	曼谷印度	下午四時五十分
馬航	星洲印尼	上午九時卅分
泰航	曼谷仰光印度	下午一時五十分
泰航	馬尼剌	下午八時三刻
印尼	耶加達	下午一時四十分

港澳輪

大來	下午三時正開
德星	下午二時半開
	午夜十二時開
佛山	下午二時半開
	午夜十二時開

九廣車時刻

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
06:10	07:10	14:55	15:55	06:20	07:22	14:29	15:35
06:40	07:43	15:45	16:46	06:50	07:54	15:34	16:38
07:38	08:46	16:50	17:53	07:22	08:23	16:25	17:28
08:40	09:43	17:40	18:40	07:56	08:56	17:13	18:17
09:25	10:29	18:25	19:25	09:03	10:06	18:01	19:02
10:30	11:34	19:12	20:13	10:08	11:11	19:04	20:06
11:40	12:40	20:20	21:20	11:13	12:17	19:52	20:57
12:45	13:45	22:00	22:57	12:19	13:23	20:59	21:58
13:50	14:50	22:45	23:42	13:24	14:28		

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
克利夫蘭總統（客）	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	總統	九龍倉碼頭	上午七時
日本郵（貨）	JAPAN MAIL	美國	郵 來	A 泡	下午
加拿大郵（貨）	CANADA MAIL	美國	郵 來	A 泡	下午
萬謙士吉（貨）	VAN HEEMSKERCK	非洲星洲	渣華	A十九	下午
飛鷗（貨）	FLYING GULL	美歐非星	和記	A 泡	時間或明早
希林（貨）	HIRAM	日本	多利順	A 十一	上午
日昌丸（貨）	NISSHO MARU	日本	巴拉多	B 八	中午
舟山（客）	CHUSAN	歐洲星洲	鐵行	船角	下午二時
最上山丸（貨）	MOGAMISAN MARU	日本	香港東方	A 二	上午七時
安達丸（貨）	ANDES MARU	新加坡	大阪	A 六	下午十一時半
遮巴莎（貨）	CHYEBASSA	日本	鐵行	A 五	上午七時

出口船

（船名）	（西名）	（往何處）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
克利夫蘭總統（客）	PRES. CLEVELAND	日本美國	總統	九龍倉碼頭	下午十時
白哈道（貨）	BAHADUR	星洲非洲	德 [illegible]	A 四	下午
多蘭度（貨）	TURANDOT	美國	多利順	A 二	下午五時
協榮丸（貨）	KYOEI MARU	美洲	香港東方	A 二十	下午
列打馬士基（貨）	RITA MSK	美國	捷成	九龍船塢	上午
加提根舍（貨）	ARDIGANSHIRE	日本	怡和	[illegible]	上午
沙高（貨）	SARCO	台灣日非星歐	天祥	B 廿三	正午十二時

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
安達丸	貨船	ANDES MARU	日本	十日	大阪
最上山丸	貨船	MOGAMISAN MARU	日本	十日	香港東方
希化	貨船	HERVAR	山打根	十日	多利順
日昌丸	貨船	NISSHO MARU	星洲印尼	十日	巴拉多
[illegible]	貨船	LLOYD BAKKE	美洲	十日	[illegible]
萬力	貨船	VAN NECK	紐西蘭	十日	渣華
日本郵	貨船	JAPAN MAIL	美國	十日	和記
飛鷗	貨船	FLYING GULL	合衆日美	十日	和記
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	加拿大美	十日	和記
和生	貨船	HOSANG	斯威利丹	十日	怡和
架娜娜	貨船	JANARA	非洲	十一	[illegible]
遮巴莎	貨船	CHYEBASSA	日本	十一	鐵行
希林	貨船	HIRAM	星洲非洲	十一	多利順
芬山	貨船	FERNHILL	美國	十一	多利順
希化	貨船	HERVAR	山打根	十一	多利順
芝曼丁	貨船	TJIMENTENG	日本	十一	渣華
萬謙士吉	貨船	VAN HEEMSKERCK	日本	十一	渣華
馬德拉斯丸	貨船	MADRAS MARU	日本	十一	大阪
保馬	貨船	BOMA	非洲	十一	[illegible]
舟山	客船	CHUSAN	日本	十一	鐵行
法富	貨船	FRANKFURT	歐洲	十一	捷成
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	澳洲	十一	鐵行
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	日本	十二	捷成
海明	貨船	HAIMENG	日本	十二	多利順
大蘭桃	貨船	TARANTEL	日本	十二	多利順
的賓	貨船	TEAKBANK	非洲	十二	銀行
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	台灣	十二	太平
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	十二	怡和
沙力仙	貨船	SARACEN	紐西蘭	十二	太古
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	日本	十二	太平
昌島丸	貨船	MASASHIMA MARU	日本	十二	巴拉多
芬州	貨船	FERNSTATE	星洲印尼	十二	多利順
漢斯馬士基	貨船	HANS MSK	星洲印尼	十二	捷成
[illegible]	貨船	STR. V. DIEMEN	日本	十三	渣華
士柏力吉	貨船	SPAARNEKERK	日本	十三	渣華
步高塔	貨船	BOGOTA	日本	十三	寶臨
羅哈士總統	貨船	PRES. ROXAS	馬尼剌	十三	美邦
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	十三	捷成
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	日本	十三	寶隆
吉隆坡	貨船	K. LUMPUR	星洲檳城	十三	[illegible]
鄱陽	貨船	POYANG	華北	十三	太古
福州	貨船	FOOCHOW	日本	十四	太古
協明丸	貨船	KYOMEI MARU	日本	十四	洛士利
南京	貨船	NANKIN	日本	十四	鐵行
[illegible]	貨船	ELPENOR	歐洲	十四	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十四	太古
銀陽丸	貨船	GINYO MARU	星洲印尼	十四	天祥
海順	貨船	HELIOS	日本	十四	多利順
格蘭威利	貨船	GRANVILLE	美國	十四	多利順
沙邦	貨船	SABANG	日本	十五	太平
朗道	貨船	RONDO	日本	十五	渣華
巴丹	貨船	BATAAN	歐洲	十五	太平
漢敦丸	貨船	HAMPTON MARU	日本	十五	巴拉多
麥格塞塞總統	貨船	PRES. MAGSAYSAY	美國	十五	美邦
海德	貨船	HALLDIS	星洲非洲	十五	多利順
蘭莉	貨船	RANEE	日本	十五	鐵行
恆生	貨船	HANGSANG	山打根	十六	怡和
成都	貨船	CHENGTU	澳洲	十六	太古
奧克維利	貨船	OAKVILLE	日本	十六	多利順
萬利斯修士	貨船	MENESTHEUS	中東歐洲	十六	太古
名和丸	貨船	MEIWA MARU	泰國菲律賓	十六	巴拉多
大維亞達	貨船	TRAVIATA	星洲	十六	多利順
奧克維利	貨船	OAKVILLE	沖繩金山日本	十六	多利順
[illegible]	貨船	DONEVERETT	日本	十六	[illegible]
派剌士	貨船	PYRRHUS	歐洲	十六	太古
嘉運利安	貨船	GLENLYON	歐洲	十七	怡和
新加坡	客船	SINGAPORE	馬尼剌	十七	[illegible]
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	美國	十七	總統
邊海安	貨船	BENHIANT	日本	十七	邊行
紐嘉素城	貨船	C. NEWCASTLE	日本	十七	銀行
士打賓嘉	貨船	STR. BANKA	非洲	十七	渣華
日川丸	貨船	HIKAWA MARU	日本	十七	太平
巴里	貨船	BALI	日本	十七	渣華
民川	貨船	MUENCHEN	日本	十七	捷成
玻利維亞丸	貨船	BOLIVIA MARU	南美洲	十七	太平
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	非洲	十七	捷成
橫濱丸	貨船	YOKOHAMA MARU	日本	十八	洛士利
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	日本	十八	捷成
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	十八	太古
瑪運馬士基	貨船	MAREN MSK	日本	十八	捷成
博士禮士	貨船	DOCTOR LYKES	日本	十八	總統
皮亞士總統	貨船	PRES. PIERCE	美國	十九	總統
伊運那士	貨船	ILLINOIS	歐洲	十九	怡和
安慶	貨船	ANKING	日本	十九	太古
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	十九	捷成
新達	貨船	SUNDA	非洲	二十	太古
佐渡丸	貨船	SADO MARU	日本	二十	洛士利
寶烈多那士	貨船	POLYDORUS	日本	二十	太古
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	日本美國	二十	美輪
柯利近丸	貨船	OREGON MARU	日本	二十	太平
聖山丸	貨船	SEIZAN MARU	美國	二十	太平
多禮	貨船	TOURNAI	星洲	二十	多利順
大寶多	貨船	TROUBADOUR	星洲印尼	二十	多利順
寶朗維利	貨船	BRONXVILLE	馬尼剌	二十	銀行
[illegible]	貨船	NESTOR	日本	二十	太古
嘉運良	貨船	GLENEARN	馬尼剌	廿一	怡和
四川	客船	SZECHUEN	歐洲	廿一	太古
亞嘉頤娜	貨船	AGAPENOR	澳洲	廿一	太古
紐嘉素城	貨船	C. NEWCASTLE	歐洲	廿一	銀行
澤鋒	貨船	PIONEER MOOR	日本	廿二	美輪
曉生	貨船	HEWSANG	山打根	廿二	怡和
阿拉斯加丸	貨船	ALASKA MARU	日本	廿二	大阪
東慈	貨船	EASTERN TRADER	美洲	廿二	怡和
海洋丸	貨船	OCEANIA MARU	美國	廿二	巴拉多
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	日本	廿二	美輪
明秀山丸	貨船	MEISHUSAN MARU	馬尼剌	廿三	香港東方
美代玉丸	貨船	MIYOTAMA MARU	日本	廿三	大阪
邊羅門	貨船	BENLOMOND	歐洲	廿三	邊行
[illegible]	貨船	SAMARIA	[illegible]	廿三	[illegible]
伊瑪蓮娜	貨船	IMERINA	日本	廿三	法郵
亞特那士	貨船	ADRASTUS	歐洲	廿三	太古
新疆	貨船	SINKIANG	華北	廿三	太古
霧鋒	貨船	PIONEER MIST	日本	廿三	美輪
夏利模	貨船	HERMOD	山打根	廿三	多利順
亞魯士	貨船	AROS	日本	廿三	天祥
烟台	貨船	CHEFOO	日本	廿三	太古
嘉運羅	貨船	GLENROY	日本	廿四	怡和
拉施美玲	貨船	LARS MELING	日本	廿四	太古
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	星洲印尼	廿四	總統
邊來約	貨船	BENLOYAL	日本	廿四	邊行
海明	貨船	HAI MENG	日本	廿六	多利順
羅吉雲	貨船	ROGGEVEEN	上海	廿七	渣華
天大路	貨船	TINDALO	日本美洲	廿八	美邦

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
芬山	貨船	FERNHILL	美國	十日	多利順
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	澳洲	十日	鐵行
東英	貨船	EASTERN SAGA	新加坡	十日	怡和
法富	貨船	FRANKFURT	日本	十日	捷成
保馬	貨船	BOMA	歐洲	十日	[illegible]
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	非洲	十日	捷成
羅吉雲	貨船	ROGGEVEEN	非洲星洲	十日	渣華
鄱陽	貨船	POYANG	印尼	十日	太古
架娜娜	貨船	JANARA	非洲	十日	[illegible]
海明	貨船	HAIMENG	日本	十日	多利順
沙力仙	貨船	SARACEN	紐西蘭	十一	太古
的賓	貨船	TEAKBANK	非洲	十一	銀行
大蘭桃	貨船	TARANTEL	歐洲	十一	多利順
馬德拉斯丸	貨船	MADRAS MARU	新加坡	十一	大阪
芬州	貨船	FERNSTATE	美歐非星	十一	多利順
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	馬來亞	十一	太平
漢斯馬士基	貨船	HANS MSK	日本	十一	捷成
福州	貨船	FOOCHOW	曼谷	十一	太古
南京	貨船	NANKIN	澳洲	十一	鐵行
曉生	貨船	HEWSANG	山打根	十二	怡和
昌島丸	貨船	MASASHIMA MARU	日本	十二	巴拉多
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	日本	十二	太平
成都	貨船	CHENGTU	日本	十二	太古
萬利斯修士	貨船	MENESTHEUS	歐洲	十二	太古
士柏力吉	貨船	SPAARNEKERK	歐洲	十二	渣華
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	非洲	十二	捷成
羅哈士總統	貨船	PRES. ROXAS	美國	十二	美邦
步高塔	貨船	BOGOTA	歐洲	十二	寶臨
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	日本	十二	寶隆
安慶	貨船	ANKING	澳洲非島	十二	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十二	太古
銀陽丸	貨船	GINYO MARU	日本	十三	天祥
海德	貨船	HALLDIS	日本	十三	多利順
海順	貨船	HELIOS	斗湖	十三	多利順
芝利華	客船	TJILUWAH	日本	十三	渣華
格蘭威利	貨船	GRANVILLE	美國	十三	多利順
協明丸	貨船	KYOMEI MARU	新加坡	十三	洛士利
沙邦	貨船	SABANG	歐洲	十四	太平
朗道	貨船	RONDO	歐洲	十四	渣華
邊海安	貨船	BENHIANT	歐洲	十四	邊行
蘭莉	貨船	RANEE	非洲星洲	十四	鐵行
巴丹	貨船	BATAAN	日本	十四	太平
漢敦丸	貨船	HAMPTON MARU	日本	十四	巴拉多
派剌士	貨船	PYRRHUS	歐洲	十四	太古
嘉運利安	貨船	GLENLYON	日本	十四	怡和
麥格塞塞總統	貨船	PRES. MAGSAYSAY	馬尼剌	十四	美邦
奧克維利	貨船	OAKVILLE	美歐非星	十五	多利順
士打賓嘉	貨船	STR. BANKA	南美南非星洲	十五	渣華
名和丸	貨船	MEIWA MARU	日本	十五	巴拉多
日川丸	貨船	HIKAWA MARU	日本	十五	太平
大維亞達	貨船	TRAVIATA	美國	十五	多利順
新加坡	客船	SINGAPORE	日本	十五	[illegible]
邊羅門	貨船	BENLOMOND	歐洲	十六	邊行
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	美國	十六	總統
巴里	貨船	BALI	歐洲	十六	渣華
民川	貨船	MUENCHEN	歐洲	十六	捷成
重慶	貨船	CHUNGKING	曼谷	十六	太古
玻利維亞丸	貨船	BOLIVIA MARU	日本	十六	太平
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	日本	十六	捷成
紐嘉素城	貨船	C. NEWCASTLE	歐洲	十六	銀行
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	非洲	十七	捷成
橫濱丸	貨船	YOKOHAMA MARU	日本	十七	洛士利
皮亞士總統	貨船	PRES. PIERCE	美國	十七	總統
亞嘉頤娜	貨船	AGAPENOR	歐洲	十七	太古
新達	貨船	SUNDA	歐洲	十七	太古
瑪運馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	十七	捷成
東慈	貨船	EASTERN TRADER	日本	十七	怡和
嘉運良	貨船	GLENEARN	歐洲	十八	怡和
伊運那士	貨船	ILLINOIS	美國日本	十八	怡和
紐嘉素城	貨船	C. NEWCASTLE	日本	十八	銀行
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	十八	捷成
博士禮士	貨船	DOCTOR LYKES	美國	十八	總統
聖山丸	貨船	SEIZAN MARU	日本	十八	太平
寶烈多那士	貨船	POLYDORUS	歐洲	十八	太古
佐渡丸	貨船	SADO MARU	日本	十九	洛士利
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	十九	美輪
邊來約	貨船	BENLOYAL	歐洲	十九	邊行
多禮	貨船	TOURNAI	日本	十九	多利順
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美歐非星	十九	多利順
寶朗維利	貨船	BRONXVILLE	美洲非島	十九	銀行
柯利近丸	貨船	OREGON MARU	基隆	十九	太平
烟台	貨船	CHEFOO	星洲曼谷	十九	太古
嘉運羅	貨船	GLENROY	歐洲	二十	怡和
健島丸	貨船	TAKESHIMA MARU	美洲	二十	巴拉多
亞特那士	貨船	ADRASTUS	日本	二十	太古
澤鋒	貨船	PIONEER MOOR	美國	二十	美輪
蘇瑪拉	貨船	SALMARA	歐洲	二十	鐵行
新疆	貨船	SINKIANG	澳洲	二十	太古
阿拉斯加丸	貨船	ALASKA MARU	日本	廿一	大阪
明秀山丸	貨船	MEISHUSAN MARU	日本	廿一	香港東方
美代玉丸	貨船	MIYOTAMA MARU	日本	廿一	大阪
亞魯士	貨船	AROS	澳洲	廿一	天祥
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	美國	廿一	美輪
海洋丸	貨船	OCEANIA MARU	日本	廿一	巴拉多
拉施美玲	貨船	LARS MELING	美國	廿一	太古
霧鋒	貨船	PIONEER MIST	美國	廿一	美輪
夏利模	貨船	HERMOD	斗湖	廿一	多利順
伊瑪蓮娜	貨船	IMERINA	曼谷	廿一	法郵
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	美國日本	廿三	總統
海明	貨船	HAI MENG	曼谷	廿三	多利順
天大路	貨船	TINDALO	馬尼剌	廿七	美邦

利士碧琪輪 "KRISTIN BAKKE"
一月十日啓行
前往小呂宋，[illegible]
[illegible]
鐵行輪船公司代理渠信輪船公司啓
電話三五二一一轉二十號內線

生育無計劃
本會各指導所地址時間每月一日及十六日刊於本報

你應懂得選擇

生育有計劃

香港家庭計劃指導會
灣仔軒尼詩道一五二號
電話七七三一三一號
一、指導節制生育問題
二、指導解決難孕問題
三、指導婚姻有關問題

日本郵船公司
天祥洋行代理
銀陽丸 "GINYO MARU"
元月十四日開往石叻、庇能、可倫坡、孟買、喀剌蚩、
貴客付貨請到本公司接洽德輔道中二九二號二樓電話四四一五五一
代理處 貨艙 合記公司啓

崔國雄轉會獲批准
光華排新陣今可贏警察

【本報訊】正在進行大聯賽的光華，今天出戰警察，定三時一刻在花墟球場上演。雙方預備組，於下午一時半先行交鋒。

光華與警察在聯賽第一循環遇過時，因大雨關係改期，延至今天始行補賽，故今天的一場比賽，是兩隊本屆首次相逢。

本屆聯賽開始，光華即以巨型班姿態出現，殺成煊赫，強如元朗，亦祇負三球與他，故就實力上來說，光華遠比警察為強。不過，光華最近數戰，傑志一役，以二比二和局終場後，班主對光華隊中三數球員的演出，表示不滿，致有大整的行動，不惜削弱本身實力，而雪藏數員主將。今天出戰警察，劉粲、劉錦照與路國榮三人，依然缺陣，但因崔國雄轉會投効，經已獲得足總批准，今天將可上陣，替光華把關。

光華現在聯賽中，他們的成績與東華相同，分數最少一戰失去五分，……

以警察隊中球員的技術而論，原不算弱，門將張國駒，中場胡華傑，及前鋒伊雲士、鄧宗航，球技都不錯。可是全隊鬥志甚差，各人踢來甚為渙散，有如各自為戰。從本屆聯賽開始，根本就沒有一場是水準之作，故直到現在，他們的狀態依然未見好轉。今天對抗光華，雖然在花墟球場比賽，佔得地利，而且光華因有數員主將缺陣，實力減弱，看來警察仍是不易嘗到甜頭，非光華敵手。只要光華演出不致大失水準，祇疑將可收警察，而得兩分。

應否選光華球員 華聯今排陣勢將有劇辯

足總批准光華征泰 但入選華聯球員將不許隨隊出發
准曾華崔國雄梁少松轉會

聯賽今日兩仗陣容

（光華）張子文、梁偉雄、吳添旺、林錦榮、李國華、張子聰、吳添來、梁建中、張子岱、梁桂康

（警察）張國駒、倪安福、劉海波、鄧榮根、胡華傑、張雅強、阮海邦、林細蘇、伊雲士、龔利士、鄧宗航

傑志準備銀牌賽 更改陣容 宋文復出任中鋒

張志威站在東昇立場 贊成足總改賽制 但認為不易實行

甲組足球聯賽成績（截至元月六日止）

隊名	場數	勝	和	負	得球	失球	積分
愉園	十二	八	二	二	廿九	十六	十八
元朗	十二	八	二	二	廿四	十七	十八
東華	十一	六	五	〇	廿八	八	十七
光華	十一	七	三	一	卅一	十一	十七
傑志	十二	六	五	一	廿五	十二	十七
南華	十二	七	三	二	卅一	十九	十七
警察	十一	四	〇	七	廿二	卅三	八
九巴	十一	三	一	七	廿一	十九	七
五一七	十一	一	五	五	十六	二十	七
東方	十二	三	一	八	十九	四二	七
東昇	十	〇	二	八	六	廿六	二
星島	十一	〇	一	十	十	卅九	一

六人排球中閩之戰
發覺球員不符 一度發生能賽
東方中青分藍捷

粵上學院籃球今晚決賽 男子崇基對珠海 女子珠海戰羅師
加插流星對美艦洛杉磯號

甲二組籃球聯賽 港大今戰順聯 鐵魄對抗僑聯
頭場北角遭遇中青

昨晚女子聯賽
新聯　中青　南華　分捷

光華新年訪泰 借得巴士四將

即將訪港之西柏林聯隊右翼賓德，在對賽中之過波姿勢。

某大商業組織擬聘大學畢業具有銀行學及工商管理學識者一位担任訓練工作負責編著及講解有教學經驗者更佳待遇從優有意應徵者請函工商日報信箱九八〇號

遠東銀行徵求行旗圖案揭曉
第一名：傅蓉箴 馬頭圍道一〇四號二樓 獎金五百元
第二名：俞淑慧 紅磡房屋協會大廈D座 獎金三百元
第三名：黃金麟 北角五洲大廈十一樓D座 獎金二百元
除按照原定條例發給第一二三名獎金外，特另加發優異獎十名，每名廿元，以酬遺珠佳作，藉表謝忱。
張乃生、鄭思聰、林德、李珏、陳月娥、馮國輝、黎德賢、何鈞、陳馬發、吳子美
請以上得獎者携同本行通知書及身份證到本處領獎。
遠東銀行秘書處啓

承遺囑信託人命責重物業出投
（拍賣詳情從略）當主律師希仕廷律師行　拍賣人梳沙同啓
香港一千九百六十二年十二月二十九日

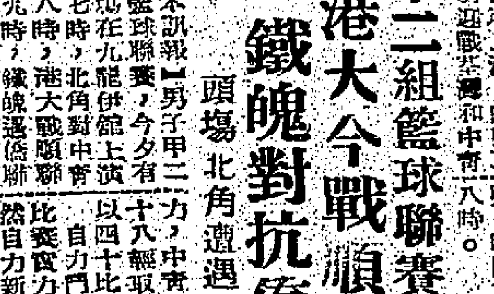
新界粉嶺居業置地植牧有限公司開派地價通告
本公司定期一九六三年一月十一日（星期五）起開派第廿五期地價，請各股東携同股票印鑑到華話大厦青洲英坭公司馮國榮君處收取為荷
一九六三年一月九日　新界粉嶺居業置地植牧有限公司啓

東方中學招生
中學小學各班均全日上課
學級：高中各級、新制中學一、二、三年級、小學各級及幼稚園插班生
試期：一月十九日（星期六）下午二時　即日開始報名
校址：九龍界限街四四至五〇號　電話：807021　807441
△英文夜校　同時招生▽
董事長李東昌　校長陸子麟

至誠英文中學招生
班級：新中一至中三；小一至六；P.4—P.6，F.1—F.2
考期：一月二十日上午九時；開學：二月二日
校址：銅鑼灣百德新街59號；電話七六（六五〇
（簡章備索）
監督兼校長陳樹坤

賢德英文書院・擴班招生・
英文中學：F.1—F.3（明後年增辦F.5會考班）
英文小學：P.1—P.6　幼稚園：甲乙班
中文中學：中一—中三
中文小學：小一—小六　幼稚園甲乙班
報名即日起　考期：一月十三日上午九時正
校址：正校九龍界限街183—185號　分校九龍城太子道三七五號七喜茶樓對面　電話：八二一四九五・八二一四二九
監督：王淑安　校長：陶雲英

的聲體立
PHILIPS
飛利浦電唱機
論絕群超　出類拔萃
HK$ 450.00
飛利浦電唱機 AG 9115



天主教 聖瑪加利大英文小學 招收春季新生
班級：三年級下午班十名　一年級下午班二十名
報名日期：由一月七日至十七日止
地點：跑馬地鳳輝台二號本校　校長：博理神父

基督教 啟元英文書院招生
英文部：由P.6至F.5
中文部：一年預備班至六年級
報名即日起；考試日期在校內公佈
校址：旺角彌敦道六九九至七〇一號（永安銀行樓上）
電話：八一四八一一
校長：李永紹

聖公會聖三一堂學校招生
班級：上下午校一至五年級插班生
報名：由即日起至一月十一日每日上午九時至十二時半下午二時至五時（請携備報名費二元一寸半身相一張）
考試：一九六三年一月十二日下午二時
校址：九龍城馬頭涌道（即宋王台公園對面）
電話：八三一九二八
校長彭恩昌

東南無綫電專科學校招生
科別：一、無綫電及電視工程科，二、無綫電報務科，新生全科，二級、高級電
試期：一月十三日
校址：洗衣街五三至五九號　電話：八四九八三二
校長鄺文熾

惠刊本報告白者請電二式一六〇洽

星如徵入口貨關稅　港工業品首當其衝

但星工業發展遠不及港方之速　預料短期內所受打擊尚非嚴重

星如實行徵稅將引起不良反響

【本報訊】本港工業產品外銷，除遠洋各地，近年已有很大的進展外，在東南亞方面，始終以星馬為求要市場，且有一部份香港工業品，經由星馬轉銷印尼等地。惟最近兩三年間，星馬政府，對於扶助當地工業發展異常積極，使本港工業界甚感憂慮。昨日傳來消息：新加坡財政部宣布，為維護其境內工業，正考慮有三十種出品，予以關稅保護，此舉如果實行，對於本港工業，將有很大的影響。因星方所宣佈的三十種工業品，幾有百分之九十以上，是港方經常有去銷者。如：棉花及其他外科手術用繃帶，嬰兒用尿布，婦女衛生巾，爽身粉，手電筒及半導體用乾電池，收音機用大電池，味精，樹膠鞋，香皂，鋁質家用器皿，外包塑膠電線，玻璃片，汽車用蓄電池，潔淨粉，一馬力以下之電動馬達，塑膠玩具，拜神用線香，拜神用紙，手電筒，塑膠手袋與錢包，塑膠雨衣，塑膠涼鞋，各種塑膠物品，塑膠碗碟及梳粧用品，編織及非編織之內衣與睡衣，雨傘及陽傘及水瓶等，港方均有去銷且數量很大。若新加坡政府實行徵收入口關稅，勢必使上述貨品成本增加，而難以在星馬行銷，馬來亞也可能仿效該國辦法，採取「無類於徵」政策。因本港貨品，除了直接輸星外，行銷馬來亞者，大部份也經由星洲轉運，故星洲若實行徵稅，影響港口轉口亦大，幸而馬來亞方面已在巴生港建設完善的碼頭，故以後銷馬港貨，可直接運到巴生港起卸，不一定經由星洲轉運。

據工業界表示：新加坡政府如實行徵收三十種工業品入口關稅，香港工業雖首當其衝，但照目前情形看來，新加坡方面工業，仍不及馬來亞發展之速，港方工業品，有不少是星方還沒有設廠製造，即有製造，種類也不如港方之多，品質更不及港方之優良，故預料其以關稅來保護工業的政策，未必能夠實行，即使實行也會影響當地商業而引起當地商人的反對，況本港工業，現仍積極加強生產力量，改良出品，星方工業更不易追上，故將來即有一部份工業品被徵關稅，亦不足慮也。（日）

美鈔市呆定　金價却浮昇

K金尾盤報二五〇

【本報訊】昨天K金無現貨交收，現鈔成七五，最高二五〇・五・六九六二五。價果然沖升至二五〇・三七五（早市），[illegible]一二五（早市），升幅五（一・七九六五）。偏敦證券窃漲一匯，因外間有放消，升幅低，現貨交收六三〇司碼，大至一元。期鈔價亦，紐約證券窃縮一匯……（恒）

四項外滙牌價　昨又調整降低

【本報訊】據銀行界消息：本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨（八）日又將加拿大、瑞士、西德及倫敦美滙票等四項電滙價加調整，計調整後之滙率均比前略為降低，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

加拿大滙賣出價由一八・七五加元改為一八・七八一二五加元，買入價亦由一九加元改為一九・〇三一二五加元，即每百元港幣較前多兌〇・〇三一二五加元。

瑞士滙賣出價由七五・一二五瑞士法郎改為七五・一八七五瑞士法郎，即每百元港幣較前多兌〇・〇六二五瑞士法郎。

西德滙賣出價由六九・六二五馬克改為六九・六八七五馬克，即每百元港幣較前多兌〇・〇六二五馬克。

倫敦美滙票賣出價由二・八〇三八美元改為二・八〇四五美元，買入價亦由二・八〇四一美元改為二・八〇四八美元，即每英鎊均較前多兌〇・〇〇〇七美元。（金）

東南亞各地豐收　泰米將遭遇勁敵

新米源源運來價止漲回跌

【本報訊】各地新米源源湧到，影響所及，本港新米價已止漲回跌，每担降低三、五數角，其他米價亦同。茲將成盤價錄如下：泰國齊天鶴新大米每担成五十四元，武士新大米五十一元八，新黃杏米五十一元二，曹寶石新大米五十一元八，鹽埗新大米五十元七，紅鯉魚新大米五十三元八，曹鴿球新大米五十三元六，黃三八雙大米六十二元三，紅雙燕……（下略）

……南洋各地米價……泰國外銷可能遭遇勁敵……

美股早市暢旺　午後閃縮不定

十五種熱門股十種昇

【紐約七日美聯社電】星期一日股市起跌不大，早市交投暢旺，後市轉趨沉滯，開市之初，聯邦製鋼等股價略漲，惟稍後自午市至收市時止，市勢則轉趨閃縮不定。

大部份股票之價格起落在數角至一元之間，只若干熱門股動幅稍大。

「杜鍾斯」卅種工業股平均指數跌一點……

股市成百三十餘萬元　牛皮太古船塢挫五角

【本報訊】由於市面銀根又緊轉緊，股票市況，交投減縮，成交總值一百三十七萬元，行情牛皮趨淡。價昇者有：煤氣昇一角，及聯合橡膠昇二分半。價下挫者有：太古船塢挫五角，均益倉挫一角，九巴挫五角，九燈挫二角，電話挫二角半，太平挫五分，怡和挫三角，牛奶挫二角半，連卡佛挫一角，南洋紗廠挫一角半。茲將昨日成交數量列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三三四・〇〇	三三四・〇〇	三三四・〇〇	三二五
遠東工業	一九・〇〇	一九・〇〇	一九・〇〇	二、五〇〇
會德豐	一〇・八〇	一〇・八〇	一〇・七〇	七、一三〇
九龍倉	二九四・〇〇	二九四・〇〇	二九四・〇〇	二〇〇
黃埔船塢	三七・〇〇	三七・二五	三六・七五	二、一〇〇
太古船塢	六一・〇〇	六一・五〇	六一・〇〇	四〇〇
均益倉	二五・四〇	二五・四〇	二五・四〇	五〇〇
置地公司	六六・五〇	六六・五〇	六六・〇〇	二、九七五
信託公司	一・八〇	一・八〇	一・八〇	四四、〇〇〇
電車公司	三八・二五	三八・二五	三八・二五	一、六〇〇
九龍巴士	六一・〇〇	六一・五〇	六一・〇〇	四三二
九龍電燈	三三・六〇	三三・七〇	三三・六〇	一、六二〇
香港電燈	二八・〇〇	二八・〇〇	二八・〇〇	三、四七〇
電話公司	二四・二五	二四・五〇	二四・二五	二、三七四
太平企業	三三・一[illegible]	三三・一[illegible]	三三・一五	一九、〇〇〇
怡和公司	一〇・六〇	一〇・六〇	一〇・六〇	一〇〇
青州英坭	七〇・〇〇	七〇・〇〇	六九・五〇	四〇〇
牛奶公司	三三・七五	三四・〇〇	三三・七五	二、八〇〇
連卡佛	二一・八〇	二一・八〇	二一・八〇	二、〇〇〇
南洋紗廠	七・六〇	七・六〇	七・六〇	五、〇〇〇
聯合橡膠	四・二〇	四・二〇	四・三〇	一八、〇〇〇
香港煤氣	一五・七〇	一五・七〇	一五・七〇	一、一〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

現代工商人才的訓練

・奧本中・

現代工商人才訓練之重要與必需，遠比太公及孩子時代，工商業之進化日新月異，又因每國每地每工商組織均各有其不同情形及特殊之點而絕非書本或學校所能盡求，故工商人員之訓練，實有其重要與必需性。英、美、法等先進工商國家，自第二次世界大戰以後，無論公私兩方，均致力於此。如英國政府教育部於一九四六年八月特別委員會「歐克報告」（Urwick Report）對於工商業各經理部門之訓練，及各大工商業組織自已設立之「訓練中心」等等。香港近年人口激增，工商業日趨繁榮，大勢所趨，對工商幹部及高級人才之培養與訓練，已勢不容緩。閒新在建築中有世界旅遊業標準之大旅館將自設職員訓練班，又最近報載：世界信義……

日股市閃縮

昨又昇十七點多　糖業股最呈活躍

……東京證券交易所一月八日道鍾斯指數……

日本棉布價上漲　港布廠賣盤提高

【本報訊】據於日本棉布價格的上漲，本港布廠出口的實盤，也跟著提高。據棉織業人士說：現時本港布廠的出口實價，比前提高了半個至一個仙士，這是由於日本布價狂風上漲所刺激。因現時香港的布價，普比日本為低。現時做開英國的一九六×坏布，每碼已由早陣之每碼十七仙士升至十七點七五仙士。……

牛仁筍絲　市均暢好

砂糖市步穩

【本報訊】砂糖市，經過前些時一連串之狂漲後，目前之市況似告回定，同時，此間太古糖房的一般買家之需求亦經放緩，故在供應上已回復正常，雖然台糖公司尚未恢復開出酸港之訂盤，但本港糖商在較早以前所訂入之台糖已有運到，部份糖商出，因此，糖市之流動情形亦告冰消，再加上後幾仍有不少外來砂糖將繼續付貨運港使銷……

樹膠市價普跌一仙

【本報訊】星洲膠市報沉靜，各號膠價均一致挫跌……

大阪屋證券　香港總代理　太平洋証券公司　地址：中環大廈416室　電話：三一八九六

百老滙・快樂・麗都

明晚九時半三院優先場獻映

KUROSAWA'S MASTERPIECE

SANJURO

Starring TOSHIRO MIFUNE

國際影帝三船敏郎　團令子

黑澤明導演

用心棒姊妹作

神機妙算　如六壬神課　點穴奇術　是上乘武功

椿三十郎

A FILM OF TRAPS, MASSACRES & DUELS THAT SHOCK THE BOLDEST!

東寶 TOHO

大成・七彩・歌唱片・國民・金華・國際　最後今天　大成七彩庇大集會

仙劍神魔大結局

今天獻映　臥虎藏龍　于素秋　林家聲　石堅　金峰

東樂・中央　法魯王下地宮殿　無敵飛船

娛樂

梁醒波已有女婿

肥波的愛女文關，年前出嫁，由美回港，隨夫婿來港省親，跡近一個銀色的喜訊，但是，大新聞卻……

三船敏郎在「穿心劍」中的激戰鏡頭。

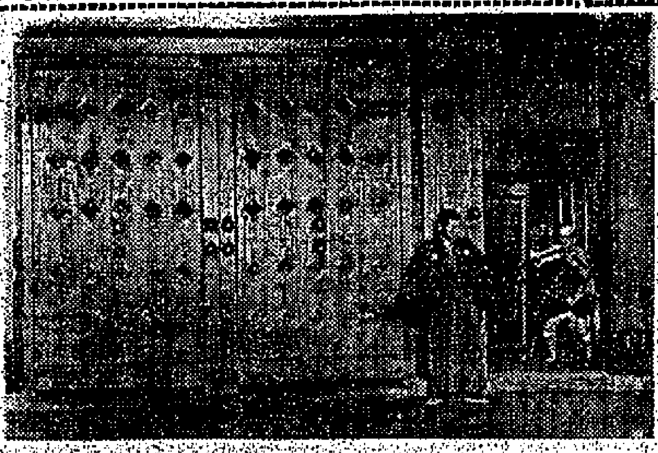
穿心劍
戲劇性濃厚

黑澤明的名字，在世界影壇上非常響亮。他所創造的電影藝術風格，尤其是鏡頭和光源的運用，在不少知名大導演的工作中，常常都引爲借鏡。黑澤明過去的作品，如「羅生門」等等，都是發軔在藝術方面，而近來的作品，却已進步至藝術與娛樂合一了。不久前在港上映的「用心棒」，就是藝術與娛樂合一的新風格明証。不久後在本港放映的「穿心劍」一片，更是他在這種新風格下的高度發揮。

黑澤明這種新風格，就是在鏡頭、光源與很大奇的藝術運用之外，還積極地力求故事的趣味性與戲劇性。「穿心劍」一片，可以說是他的這種新風格的代表作。

「穿心劍」是黑澤明在東寶公司旗下的最新傑作。這部影片的故事，原是在日本流傳極廣的民間傳說，敍述一個不知名的豪俠，助人爲善的英勇事蹟。這個民間故事，後來由大作家山本周五郎寫成小說「日日平安」，受到廣大讀者歡迎。今年，黑澤明選把這小說改編上銀幕，除了自己，還動員了菊島隆三、小國英雄兩大編劇家擔任編劇，再邀請田中友幸與菊島隆三擔任製片工作；並邀請名攝影師小泉福造、齋藤孝雄攝影。……在這强大製作陣容下，「穿心劍」一片成功地拍攝完竣了。

「穿心劍」故事曲折、離奇、緊張，打鬥激烈，演技精彩。主演者除三船敏郎外，還有仲代達矢，加山雄三，團令子，小林桂樹等，實是一無敵之娛樂與藝術相結合之佳作，不可不看。



穿心劍

㊂三十郎是遊俠，統領方面根本不識其人，他把小俠們收藏在地板下，官兵又無法找出來，所以認定自己弄錯地點，祇有退兵自去。

㊃三十郎聽小俠報告，知定祇有巡撫是好人，可是他們去保護巡撫之前，已給統領綁架去了，祇救出夫人和小姐，于是全體躲到貧官的山茶別墅隱藏。

㊄巡撫被綁，下落不明，猛俠束手，三十郎以統領方面未知其暗助小俠，乃前往統領衙門，剛見侍衞長室戶，偽稱謀職，但則進行獨探巡撫被囚地點。（未完）

生葬驚魂

㊉加留將昏倒之安負至墳穴，以布將其雙足雙手綁住，拋下墳中。安醒，大聲呼救，法爾趕至，眼看加留將泥一鏟一鏟拋下墳穴，急忙阻之，但加留不聽，強行之。

⊕⊖法爾挨前與門，但加留孔武有力，不敵。幸馬麗趕至，將其弟救殺。何以加留要生葬其妻？何以馬麗要殺其弟？爲讀者興趣計，此處不作透露，請看本片。（完）

今日播音節目

香港廣播電台

上午七時報時，「黎明即起」時代曲。五十五分節目預告。三十分音樂。四十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分小曲細聽。三十分「顧曲在今朝」。五十八分天氣報告。九時國、潮語新聞，特別報告。二十分說部故事。四十五分點唱節目「卒中小歌選」。十時三十分電影故事「招財入命」。五十八分天氣報告。十一時「伏司大將軍」。今日菜式「入賽鍋豆腐」「紹菜會紅衫」。三十分我爲你選唱，粵曲及時代曲。十二時報告，故事演講「照顧長輩」。一時報時，「日中情品」。三十分漁民天氣預告，名作家名作「紗想天開」。一時報時，「日中情品」一時代曲。十五分粵語新聞，特別報告。二十八分天氣報告。三十分粵曲選唱。二時國語新聞，特別報告。十分音樂。三十五分錄音轉播倫敦昨晚國語節目。四十五分電影故事「臥虎藏龍」。三時十五分下午南音。四十五分故事演講「西漢演義」。五十八分天氣報告。四時十五分民間粵曲。五時五十八分天氣報告。六時報時，粵語、國、潮、客語新聞報告，特別報告。二十分音樂。二十五分科學與你「潮劇」。三十分時代曲選唱。七時波斯劇「毒家碌」。三十分「時事錄」。四十五分「古今中外」。五十八分天氣報告。八時「男女老幼」。三十分轉播倫敦英國語新聞。四十五分漁民天氣預告，英國生活「王小姐日記」。（在「王小姐日記」播完後中波九四〇千週及短波三九四〇千週播出以下節目）九時六代興亡錄。四十五分報告新聞。十時十五分東倫探案「汽車失蹤」。十一時名作名著「附骨帝國」。三十分詩詞歌賦。十二時播完。

商業電台

上午七時報時，滿堂音樂。十分節目預告。十五分英語教授。三十分音樂。四十五分天氣報告。五十分麼右館。八時轉播港台新聞報導。十分天氣報告。十五分時代曲。三十分粵曲。九時南音。二十五分街市行情。三十五分時代曲點唱。十時錢說小說「才子佳人」。三十分婦女生活節目。十一時社團消息報導。五十分健康常識指南。十五分粵曲。三十分倫理小說「落葉歸根」。十二時婚禮點唱。十分香港證券交易所今日上午股市行情報導。十五分時代曲。三十分天空小說「都市一女人」。一時十五分轉播港台新聞報導。二十五分天氣報告。三十分粵曲。二時戲劇化倫理小說「烏金山風雲」。三十分時代曲。三時粵劇精選「商君探秘」。三十分兒童文藝小說「月光寄心靈」。五時一曲「陽匯」。二十分跳舞粵曲。六時轉播港台新聞報導。五分美容講座。三十分「三分鐘笑話」節目。七時三人行。三十分時代曲。四十五分體育雜談。八時體壇小說「荒谷鶯啼」。三十分人人好彩節目。九時港九時事。十五分粵曲。三十分天氣報告，民籍文藝小說「一失足」。十時大丈夫日記。三十分錄音粵曲。十一時天氣報告，歌唱民間小說「梁郎」。三十分明日節目預告，「淸音妙韻」。五十九分轉播港台新聞報導。十二時天氣報告。完。

麗的呼聲銀台

七時麗的呼聲進行曲，匯東音樂，天氣預測。十五分時代曲。三十分英語教授。四十五分粵曲。八時新聞報導，天氣報告。十分世界之最。十五分祝壽祝婚點播，金銀台節目報告。三十分街市行情報告。三十五分時代曲。九時今日事報告。五分粵曲點唱。十時大衆信箱。十五分國樂。三十分兒童節小說「小伯伊」。十一時民間故事「鬼才倫文敍」。三十分倫理故事「砸流籍航」。

麗的映聲

四時四十五分預告節目。四十七分「雙英雄傳」。五時十五分「中國兒童天才表演」。三十五分「西部卡通片」。六時粵語新聞片。十分英語片「比賽長空」。三十分「世界名人與事務」。七時三十分「天氣預測」節目。三十五分英語片「神槍警長」片集。八時五分「雁史他的劇集」。九時五分英語新聞片。二十五分英語電影雜誌。四十五分「蘇絲小姐」片集。十時十分國語長片「小月亮」。最後新聞及天氣報告，收播曲。

麗的呼聲金台

十二時新聞報導。十分報告上午股票行情。二十分祝壽祝婚點播，天氣報告。三十分長篇小說「黑夜與黎明」。一時粵語劇「合作」。三十分時代曲點唱。二時粵曲。三十分南音演唱。三時梨園新聲「醫得白馬渡毀錢」。四時祝壽祝婚點播及音樂。十分社會服務報告。十五分粵語流行曲，金銀台及電視節目報告。三十分時代曲。五時寅音新編「害人終害己」。十五分廣東音樂，金價報告。三十分話劇「訴兩音」。六時長篇故事「活佛新傳」。三十分粵曲。七時偵探小說「鐵色的疑惑」。三十分新聞報導，天氣報告。四十五分世界珍聞。八時文藝小說「錦琴曲」。三十分工廠訪問節目。九時神話故事「三上邊遊宮」。三十分節目預告。十時中篇文藝小說「工廠少爺」。三十分粵曲。十一時新聞報導，天氣預測，體育消息，金銀台節目預告。十五分迷離境界「神秘銅像」。四十五分夜音樂。十二時完播曲。

澳門綠邨電台

七時早晨音樂。三十分英語教授。四十五分時代曲。八時節目預告及天氣報告，粵語流行曲。三十分粵曲。九時家庭食譜。十分時代曲。三十分粵曲。四十五分時代曲。十時南音演唱。三十分越劇。十一時婦女節目。十五分時代曲。三十分粵曲。四十五分祝壽祝婚點唱及天氣報告。十二時環保博士作品介紹。十五分武俠小說「恩怨情天」。四十五分天氣報告及時代曲。一時社會小說「綠陰生涯」。三十分股市行情及天氣報告，福國之音。二時倫理故事「風不息」。三十分歌劇。三時三十分坊間小說「梁郎」。四時時代曲。三十分天氣報告，兒童故事「建築師媽蟻」。六時潮州曲。七時戲劇化小說。三十分時代曲。七時戲劇化小說。八時歐西流行歌曲。三十分驚險小說「暴雨疑雲」。九時粵曲。十時粵曲。三十分世界名著「原野之歌」。十一時明日節目預告。三十分丈夫日記。十五分詩歌小說。四十五分時代曲。十二時播音完。

仙樂 狂滿

第十一天

三場：每日兩點半、六點半、九點半

哥倫比亞片王

注意不加價 七座起碼

本院此次放映本片全部採用

總代理及安裝之美國出品：SIMPLEX X-L 大象行

最新型大號聲機・與別不同

荔園 遊樂花園

門票大毫 小童三毫半

號碼：1266C號 1266 巴士號碼 BDB

第一劇場（西片）大三點・八點正・九點 警匪大決戰 槍戰緊張警匪巨片 侯活杜夫主演 加映美商梅 粵語新聞片

第四劇場（粵語片）（全部免費）大三點・八點正・九點 大戰泗州城 俠義打武歌唱巨片 林家聲主演

第三劇場（歌舞）七點半 八點半 九點半 十點半 金粉霓裳 票價：一元七・二元四

第二劇場（粵劇）夜戲七點 荔聲粵劇團 花燭斷腸紅

第五劇場（歌唱話劇）七點半 （後座免費） 音樂歌唱 新型話劇 父子情仇

荔園舞廳 夜舞八點起 茶資一元

動物園（珍禽異獸） 機動遊戲（老少咸宜） 兒童園地（運動器具） 溜冰場（寬敞宜人）

金國 明 新國 新華 大華 金陵 國泰 好世界 民樂 長樂

明天隆重獻映

麥炳榮 鳳凰女 羽佳 石堅

西瓜創主 劉月峯演 賈靜風 客串

大聯影片公司 武俠打鬥巨片

夜盜三寶・大鬧東京・三戰御貓 獨探銅網・打鬥激烈・包你彩叫

御貓大戰錦毛鼠

監製導演 陳焯生

如惠刊本報廣告者請電二弍一六零洽

東方 百樂門 麗斯

今天盛大獻映 聯美神奇打鬥巨片 巴黎・加利 巴羅邦・谷 宣・顏 全部伊士曼七彩 降龍劍 中文字幕上片 武士 明早

今天仍映 新藝綜合體七彩 偵探合演 特大 上集 七彩 中文 大江東去 米契・羅勃遜 今早公映十點 蘇下 明早

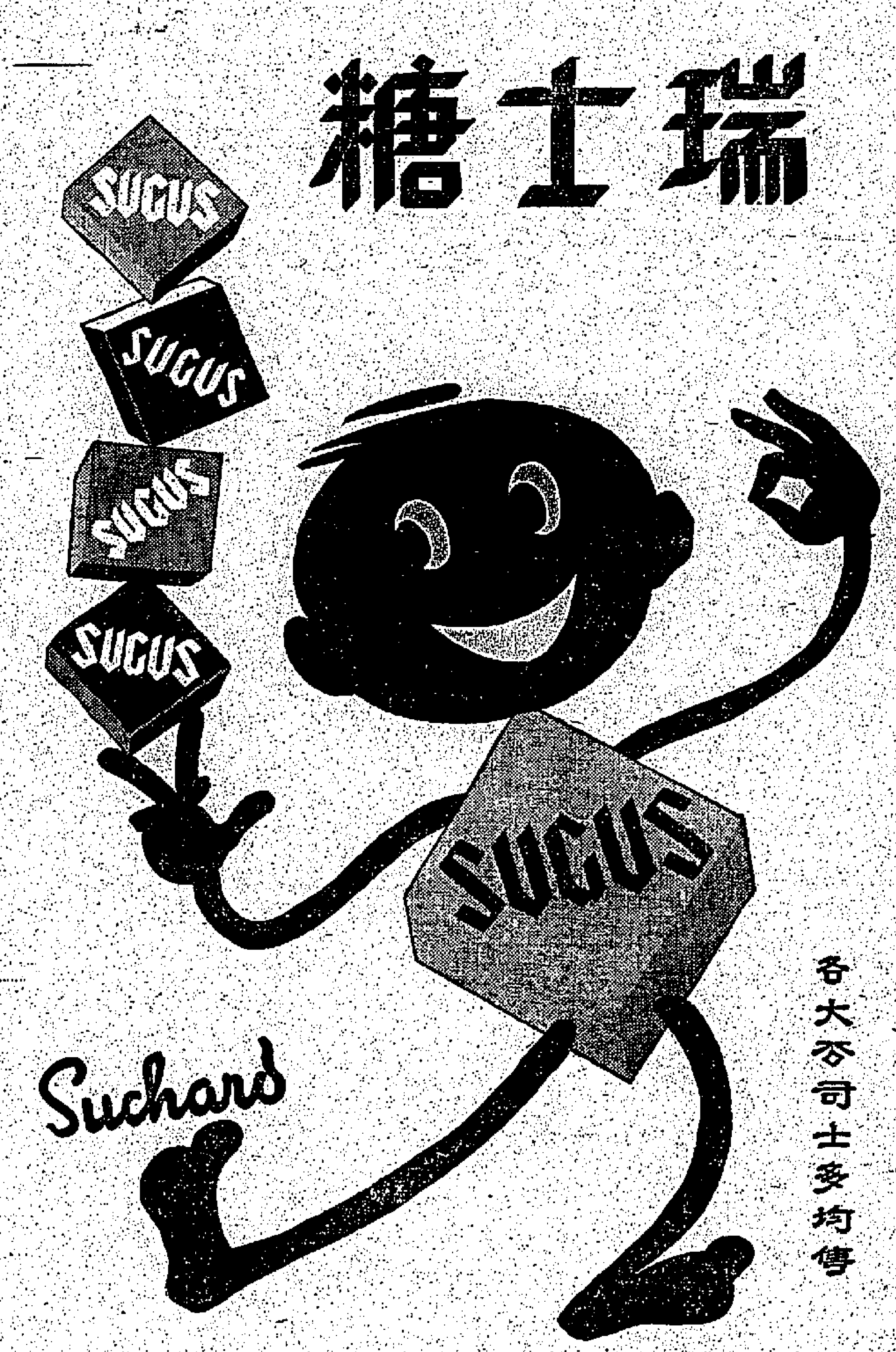
今天四場映 華納緊張驚險巨片 兩點半 五點半 七點半 九點半 大尼 衞李 雲嘉 絲 黎儂 主演 奪命驚魂 中文字幕上片 下期獻映 英雄山狼嗥

工商日報 資格最老 消息最快 言論公道 出紙三張 只賣一毫 銷流普遍 雄視港島 刊登廣告 收效尤高 一紙風行 有目共睹

今天盛大首映 武俠奇離迷上神刺巨片 片俠傳奇 碧・雲達 芳・寶華 芳 蕭芳 仙劍神魔 大結局

今晚彩色片 公路七五 古國沉陸記

英京 今早十點半 粵語片 斷腸姑 斷腸夫 今晚五點半公映 香港歷險記 美國片 在本港首映 仙劍神魔 正場 明早彩色西片 明日起映 …



懷孕產子的怪樹

加拿大著名遊歷家兼歷史學者占士，一天正在南美洲亞瑪遜河下游的總非鎮附近獨自在叢林裏，他打算在那裡找尋傳說中古人類化石的所在地。當時他行得累了，便停下來歇歇脚。就在這時，他聽到背後有一陣如布帛破裂的聲響。任何一個旅行或探險的人都經常懷着一份高度的警惕性，在這種環境下，占士本能地猛然回頭一看，但發現不到什麼怪獸，卻看到一幕自然界的奇觀——怪樹產子。

這個遊歷家用驚奇的眼光凝視着。這棵怪樹高約三十多尺，樹幹兩人才可以合抱起來，光滑的樹皮滿佈白斑點點，葉子呈圓形而帶鋸齒邊緣。就在占士目不轉睛地注視時，他看見在這棵樹的樹幹中間有一道裂縫在慢慢的破裂着，接着裂縫裡有一根細枝鑽出來，向上標升。這根細枝伸展了一會後便不再標升，便自行脫離母體，跌落在怪樹的跟前。占士湊上前去細看，發現這根細枝還長有細碎的淺綠色葉子。如果不是親眼見到的話，占士就覺得無法相信世界上會有這樣的事情發生。

自從目睹這幕奇景後，占士幾乎把他到這裡來的目的忘記了。他專心致意找尋這個自然界奇異現象的答案，經過多次請教土著和當地的專家，他才漸漸明瞭個中真相。

原來這棵怪樹之所以產子，大概是由於它不開花結果。但事實上，它卻在腹中（樹幹心）進行傳種的任務，當種子孕育到成熟時期，便刺破樹皮而出，好像動物胎生一樣，懷孕足月便告分娩，故此稱它為「胎生樹」也很適當。

這種「胎生樹」一生產子不出十棵，產下首胎後樹幹上的裂縫永不再復合。小樹脫落下來後，由於它的根部較重，於是便漸漸向泥土下沉，當吸取了充分的水份後，根部變得更重，一直往下鑽，這樣慢慢的上枝便向上豎直，最後便好像天然生長一樣，立在泥土上。

占士，在這裡尋……

市聲

葉天士[illegible]

人物

清吳縣人葉天士，為中國名醫，曾治痲痘症兩宗，其法至奇，可資助談也。　顯晉

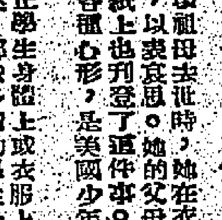
天花俗名出痘，傳染病也。潛伏期十日至十四日間，病起，先發頭熱，次日，大小腿及面部，多發紅斑，第四日為發疹期，先於面部呈小斑，後擴至軀幹，中生水疱，漸成膿疱，至第九日膿疱頂端有臍凹，此為化膿期，迨第十二、三日，體溫下降，膿疱收縮，約經十餘日，始痂脫而愈，此病之完全經過也。

[illegible]

……一裝於背，以刀割之，以香……布刺緊縫地，云半日可活，父母守之，入夜，窗果醒，呼痛。天士再視，曰：自行料理可也。又曾與外甥出遊，見一十六七歲之女，在閣內摘花，天士曰：此女佳乎？甥曰：亦佳。天士曰：汝能從後擁抱之，吾當為汝聘之。甥不敢……

[illegible]

……不待痘出而發已起，故能治……一段好姻緣云。



心形飾物誌趣

當少女陸恩寶祖母去世時，她在衣袖上戴了一個黑心形，以表哀思。她的父母大表反對，甚至，報紙上也刊登了這件事。現在呢？衣袖上繡上各種心形，是美國少年男女的新興玩意。

有些教師禁止學生身體上或衣服上有心形的東西。原來，那些多情的學生是另有把戲的。如果一位女生衫袖上有一個乾淨的心形，表示她尋一地和一個男友「拍拖」。兩個心的話，意味着她三心兩意，還不知選擇那一位。至於三個心，表示「歡迎愛撫」，張三李四，皆所不拘。在美國俄亥俄州亦斯成爾大學內，一位女生的手臂上居然有十二個心——第二個月，她便嫁給體育教師了！

總在臂袖上的心形，它們的顏色也有特殊意義的。白色表示「就快嫁人」。金黃色等於「我是很會抓錢的」，至於兩個紫色的心，表示這位少女左右為難；兩個情郎中不知那一位是佳婿。男學生則喜歡在鈕門中掛着金屬刻成的心形。男女生以心形物交換，表示誠心相愛，而代替了各……

珠寶店與花店也來湊趣。現在，有心形指、心形手鐲、心形的傢具。結果，洛杉磯一位多情的新娘，把一切東西都設計成心形；心形地毯以至心形相框。但是，她的丈夫卻不滿意，認為太女性化，不允居於這種房間裡。結果，她要求離婚，而控訴他是沒有「心」肝的人！（阿占）

英國的煙花

去年，英國製造的煙花達三億支，而在每年的十一月五日的佳花蒸斯節日中（燒燬奇怪偶像的風俗），估計燃放了這種煙花達百分之七十五。

其餘的，則為特別派對節目，嘉年華會、舞蹈會及其他特別盛節日子所購買和使用。此外，約有價值一百萬英鎊的煙花輸出澳洲以供聯邦日使用，和法國的巴斯蒂爾監獄節（法國革命），美國的獨立日，及運往許多其他的國家。

今日的煙花，形形式式，應有盡有。而廠家為了追上時代，更冠以各種太空時代的新名稱與新花款。

煙花的正式名稱，叫做煙火製造術，是二千多年前中國人首先發明的。時至今日，煙花也是英國的一宗大工業。它每年可做五百萬英鎊的生意，各廠僱用的工人共逾三千餘人。英國一家老字號，也有二百五十多年的歷史。在倫敦的克拉甘威爾，有一塊墓碑是紀錄「煙花商人」約翰布洛克的逝世，他的日期呢？是一七二零年十一月五日。（阿占）

沉醉海棠紅

LOLITA　納保高夫原著　南汀譯

× × ×

因為我決定送羅麗姐到桑士里學院讀書，所以我也得在那裏作較長時間的逗留，我早就把這些意思寫信通知我的老朋友高詩敦，他就是學院的法語系主任，並請他代我買好房子，作為居停。

當我們抵達學院時，由校役送給我一封高詩敦留下的信，他說因事不能夠親身接待我，並說已代我買得柔耶街十四號房子，也同鑰匙留下給我。這倒給我不少方便。

我和羅麗姐由校役帶領，很快便抵達柔耶街十四號了。羅麗姐一入屋，便懶洋洋地坐在客廳的沙發上面，順手扭開了收音機，在傾聽廣播的爵士流行曲，同時，又翻着一本電影雜誌。

這幢房子，和柔耶街三百四十二號那間古老大屋差不多，祇是睡房較窄一點，但書房卻特別寬大，四邊都是書櫥，藏着至少有二千冊以上的書籍。原來房東也是學院的教授，不過他暫時回鄉度假吧了。

我現在唯一的希望，就是羅麗姐能夠順利入學，同時希望學院設備完全，管理嚴格，使羅麗姐能夠好好的受到優良的教育。

我晤見高詩敦先生後，知道桑士里是一間實行最新教育制度的學院，由課程到訓練方法，都和一般女學院大不相同，這倒使我有耳目一新之感。

校長是邱麗達女士，當高詩敦先生替我介紹時，她可能早就知道我和他是老朋友，而且有意借助我，所以對於羅麗姐入學位問題，很快就解決了。接着，我去會見學院的一位高級職員顧嘉莉女士，她把學院的情況，如數家珍地滔滔不絕對我說。

「我們學院並不主張把我們的學生變成『書蟲』，或強迫她們『讀死書』，像死記着全世界各國的首都名稱和元首的名字，或要她們牢記着不甚重要的戰爭史實和年月日時等等。我們要學生過着集體社會生活，這才是我們教育的最高目標。

我們的訓練中心，是『四動主義』，即話劇活動，舞蹈活動，辯論活動和社交活動。

「也許令千金入院時會感到不大習慣，但，抗柏德先生，你相信在我們這種社會實際生活訓練系統之下，她當然不致受不了的。當然，我們是不允許一切不正當的活動的，這裡的一切，都是健康的，而且富於建設性和指導性的。

「另一方面，我們還要培養學生的自治能力，一切是民主的放任一些，可能雜亂，但我們的校規是十分嚴格的，我們相信嚴明公正的學院，必然能夠訓練出奉公守法的良好公民來。」（六三）

蘭花夢

鐵漢遺民著

第十一回：病榻定新猷，鐵民入會　折華失愛子，張虎尋仇

臧式毅說道：「我們感到最不明白之點，就是日系官吏問題，日本方面想協助滿洲國，方法多得很，祇要各部派一名顧問，同樣也可以發號指使，譬如唱戲，在後台可以提調，為什麼要走向前台，作得好也招人反感，作壞了更成為怨尤之府，世間還有比這再笨的事麼？」

小磯迪聽稱是。

臧式毅繼續說道：「這裡面還有一個更大的問題，滿洲國已經立國半年多，日本現在害怕承認。當然這底是一個開始，但是，擺在面前的日系官吏問題，將是承認的一大障礙，在世界各國看來，是日本統治滿洲，不是滿洲人統治滿洲，試問這樣一個國家能有承認嗎？」

小磯迪迪點頭：「一點不錯，硬是被這一批混蛋把大局弄糟，我必然要想辦法。」

臧式毅說道：「目前日滿之間的合作關係，應該甚於互利的基礎，滿洲國本身沒有國防力量，希望日本的保護，日本本身缺乏資源，想從滿洲國取得利益，雙方根據這個原則來合作，甚硬要比較穩固些。而日本方面計不出此，一開頭就來統治滿洲國，所以把局勢搞得不堪收拾，國聯調查團來滿時，我們變成了無話可說。」

臧式毅同小磯一餐飯吃了兩個鐘頭，臧式毅把一年來所受的悶氣全部傾倒出來，小磯也聽到了許多聞所未聞的怪事。小磯由瀋陽到了長春，和鄭孝胥父子也有一番密談，鄭氏父子對日系官吏固然不滿，祇是對駒井德三尤甚，當時把駒井的事情說了，因為[illegible]生活腐化，過着民女，有孕後下落手害死，至於不學無術，胡作胡為，尚是小焉者也。

駒井出身原是一名浪人，曾經在中國跑過幾個地方，最初曾投効南通狀元實業家張謇，在農業方面有所貢獻，以後又投効過陳儀，也未見重用，一直到小磯國昭由陸軍省軍務局升任次官，駒井投拜小磯之門，得到小磯的舉薦，出任關東軍高級囑託（顧問），再轉為「滿洲國」國務院顧問，三變為總務長官，成為「滿洲國」的頭號要人，飲水思源，說是受了小磯之賜。

小磯的為人，到還有點血性，聽了鄭氏父子的訴苦，氣憤慎慨，深恨自己有眼無珠識錯了人。當時就下定決心，一定要整頓駒井這三走路。不過，在表面上卻未動聲色，祇是安慰了一番，臨別一定想辦法，解除目前環境下的困難。

小磯在長春停了半個月，又同去瀋陽，對日系官吏在滿洲的行情，有了更充份的了解。不久就回日本述職，小磯回到日本一探，不禁冷了半截，除去政府和軍部首腦對他廢除日系官吏一事都表同情外，其餘中下級人物，都認為既成事實，不必再更張，尤其一些醉心功名之徒，以為去滿洲作官是升遷的終南捷徑，超調出門先加一級，判任（委任）可以升奏任（薦任），奏任升勅任（簡任），勅任就升親任（特任），作上三年時間，可以拿到一筆優厚退休金，回到日本又可以拿「滿洲國」的恩給任用，這批人對小磯的主張，自然極力反對，有人甚至要拿出對付犬養毅的手段來，實行一人一殺。（一〇四）

元旦

（南斗）

[illegible]

× 旅海上 ×

[illegible]

殘冬夜思

[illegible]

半靜叔地帶

丹尼

政府當局，新年期間如何防止爆竹傷人？臨獄兩策任擇其一：一、外出時由頭到腳裝上避彈衣，二、所有爆竹，須浸在水裡出售。

× × ×

澳門加強禁毒，凡吸毒者將判入獄六月以上，不准罰款代替。獄中如無「戒烟室」設備，似仍感美中不足也。

× × ×

據香山銀行一職員患暈鈔症，一見鈔票，即噴嚏不止，祇好辭職。見鈔票患暈感症的人，本來就很多，不過並非打噴嚏，而是希望到自己的腰包去而已。

× × ×

去年因入學而發生流血衝突的黑人大學生，已宣佈因目前環境關係退出密州大學。美檢察長說：他自然有退學的完全自由。如果自由也有眼睛，這無疑是流着眼淚的自由了。

杜牧

南宮搏著

清晨妓院

「杜大人——」一名僕婦驚異地招呼：「媽媽還沒有起來啊，這樣早。」

「哎，不妨事，也不必叫起媽媽，」他說着，徐步向內：「我來看看她們姊妹。」

此時，一名小婢因聽出現了，她同樣地有驚異：

「杜大人，一早來，太難得了，姍姍姑娘已起來——」小婢講完，就回身去報告。

於是，姍姍和早晨的來客相見了，他和煦地說：

「今天很巧，往時，在這個時候，我們還沒有起床。」

「今天有什麼特別？」他看着姍姍：「晏晏呢？還沒有起床？」

姍姍讓他就坐，悠悠地說：「晏晏已經出去了——我們兩個，昨日祇睡了兩個時辰——」她伸了一個懶腰：「起得太早！」

「一清早，晏晏到那兒去？」

「她去掃墓，到我叔叔的墓上去。」

「令叔——」杜牧想起了往事，同時，他發現，在這些日子中，他們姊妹極少提到叔叔。因此，在一瞬間，他不知如何接口了。

姍姍低着頭，迂滯地說：

「我那位叔叔是可憐的，他在世之日，忿忿不平，也從來沒有好日子。」

「令叔的性情很怪僻——」他悠悠地說：「那次，我到船埠去找你們，遇到他，就遭了他的白眼。」

「我知道了，那是意料中事。」姍姍微笑着：「那次，你叔叔若一點吃了大虧，市舶司的官員，發了脾氣，如果沒有我在場，令叔當時就會被……」

「叔叔在世之時，吃這樣的虧太多了。他原本有肺疾，最後那一次，為了莫名其妙的原因，和旁人吵了起來，捱打受傷，觸動了有病的肺，終於不治——」姍姍平淡地報告了叔叔的病況，隨後，一聲低喟：「我那位叔叔死了也好，活着，對他是受害，我知道，他因為身體太壞，影響了脾氣，每一個人見了他都怕，也都討厭。」

「嗯，他對我們太好了，他的脾氣雖然壞，卻沒有向我們發過脾氣。祇是，在人前，他對我們也是冷冷的，好像有滿腹委曲。」

「你們和他在一起很久了？」

「他——」姍姍苦笑着：「他並不是我們的親叔——很久了，他領養我們，無微不至。」姍姍說着，眼睛亮晶晶地，淚水似是要奪眶而出。不過，她強忍着，以抖動的、至誠的聲音說：「我叔叔臨終之時囑咐我們，不要哭，他說，用眼淚爭取的同情，毫無用處。」（三〇）

一顆小石子的波動

扯談集　南□

我把毛共把最近所謂「美蔣武裝特務」事件，誇大為「重大的勝利」，表現得慌張萬分，大有「風聲鶴唳，草木皆兵」之概，比作「一顆小石子的波動」，光景正是如此。

我們把進入大陸一百七十二名的國軍特務，比作「一顆小石子」，把毛共那種倉皇失措的情形，比作「波動」。

你曾見過一顆小石子投到水裡去所發生的現象嗎？本來是一泓靜水，當一顆小石子驀地投下去的時候，頓時令到四周波動。經過許久許久，才能平靜下來。但如果繼續把一顆一顆的小石子投下去，要平靜也平靜不來，這光景也就一片混亂。

當然，這種波動的程度，倘不致掀起軒然大波，不會比之水沸海騰那樣可怕，但像這樣的一片混亂，打破了一池平靜的局面，使得那些池中物是不安，這光景也未嘗不是可怕的。

我們固然最好來一次「南溟水激三千浪」，「鵬飛龍而放之荒」，但在某些窘境上，先來一顆一顆的小石子投下去，造成一個變局，由小變而成大變，也是一個辦法。

誠如上說，小石子也有用場的，也會引起波動的。這波動雖不致於翻起水晶宮，可是使得那些魚蝦蟹驚疑不安，呼吸疾促，朝夕顛倒驚惶，這局面延續下去，他們是會吃不消的。

可不是？以毛共所謂「美蔣武裝特務」一事看，照他們說的，那一百七十二名「美蔣武裝特務」，就使得他們如臨大敵，彷彿遇到山崩海嘯，天翻地覆，毛朝文武，相顧嚴視。這在我們看來，不過是投下一顆小石子而已，而僅僅一顆小石子，竟波動得如此之大。

原來，石子雖小，當着那些魚蝦蟹緊心裡空虛的當兒，而叮噹的響聲，微細的漣漪，就會覺得當頭巨雷，大陣無主，神經錯亂。它們更一心慌張，繼小石子以後，還有大石頭，那怎麼擋得住？在這當兒，的確，小石子有小石子之用，小石子有小石子的可怕。

所以，我們在未投下大石頭之前，不妨多投一些小石子。一次，再次，投投不已，且隨便吧，那些失魂落魄的魚蝦蟹們將必由蠢蠢如也而致奄奄一息，結果就要入了「枯魚之肆」。

雖小，而影響實大。何況，繼小石子之後，我們還有巨石，小石子已經使它們如此，巨石一動，還能擋得住嗎？由毛共所謂「美蔣武裝特務」一事看，使我們發現了一個新的道理。

請你不要小覷小石子，萬大由一小起，其始也小，其畢也大，其動作雖小，而影響實大。

利舞台·樂宮
下期隆重獻映！
電影皇帝 畢蘭加士打
榮獲威尼斯影展最佳男演員獎
爆動激烈 火作無比
卡路馬登·愛門奧勃郎·泰瑪烈達·比提非露·納維白倫 五大紅星空前鼎力拍演！
真人真事·有血有淚·人情味空前豐富
天牢長恨
BIRD MAN OF ALCATRAZ
隻身鎮壓孤島牢獄大暴動
五十年的悠長歲月，不見天日，一輩子的大好時光，在鳥的天堂度過！
槍林彈雨之下，軍警包圍之下，衝破死亡封鎖，播蕩監獄敗類！

樂聲·大華　普慶　麗聲·皇后·皇都　利舞台·樂宮　新華·豪華　快樂·麗都·百老滙

62 今天第 霍士公司巨獻戰事片王 碧血長天 THE LONGEST DAY 觀衆一致讚好 輿論名符其實 戰片之王 ——聯券停用—— 今天午場 樂聲 沙漠奇兵 大華 地心探險記

今天祇映四場 風流俠盜走天涯 中文片上 費沙·安格烈·英莉絲·瑪麗蘭 東亞發行 明天盛大獻映 未了相思債 瑪麗亞雪兒 主演 今十二時 好事成雙

榮獲美高梅映權第一砲！ 今天特別時間 BILLY ROSE'S "JUMBO" 馬戲奇觀 桃麗絲黛 主演 美高梅彩潤華綜合體 片上加印中文字幕

利舞台 今天三場 樂宮 今天四場 卓千納斯 抗戰英雄傳 GERONIMO! 美國歷史上人物英雄「毛一生」 特藝七彩片上中文 利台晚時義映 舞台今晚九半映 天牢長恨 下期兩院聯映 畢蘭加士打 天牢長恨 利舞台今十二點半馬戲 魔王

最後今天獻映 Chapman Report 情海春潮 瑰麗彩色·片上中文 適合男女欣賞·少年不宜參觀 明天盛大獻映 歌場魅影 七特彩麗

映期無多 雷米蘭 生葬驚魂 RAY MILLAND EDGAR ALLAN POE'S THE PREMATURE BURIAL 下期 穿心劍

港九首輪影院聯合廣告

各地通訊

印尼軍方在耶加達市內破獲反政府組織

該組織由軍官領導目的推翻政府 軍方在該機關內搜獲大批軍火等

【本報耶加達航訊】印尼第五軍區司令部及大耶加達市戰時掌權者，於一九六二年十二月廿七日在耶加達市內破獲一個反政府組織，並捕獲「企圖反叛國家民族」地下組織之領導者及黨員多人。據印尼政府公報稱：該一秘密反叛政府地下組織名為「人民志願軍陣綫」（Pasukan Rakjat Sukarela Komando）簡稱「P.K.R.S.」。領導人為前陸軍軍官文迪爾上校。文迪爾上校又隸屬一個自稱為「前第十六旅派瓶部隊」之組織，該部隊領袖為前陸軍上校安利達時及其助手蘇比佐。其目的為計劃推翻南非化的蘇卡諾政府。據政府公報稱，軍方曾在該秘密組織內搜獲一批物品及武器，其中包括三架自動機關槍、三把手鎗、一枚手溜彈、三枚地雷、數百顆子彈、一批利刀、二十四個藍色黃圓案之軍用小帽、一千個徽章以及其他雜物等。

公報稱：第五軍區司令部下令嚴禁一切非法活動。又說：「對於上述陽」性，提防上述地下組織所「散佈之謠言」及其他非法活動」。

大陸各地秋播糧食 農民任由牲畜啃食

共報讀者譴使糧食受嚴重損失

【中央社訊】大陸秋播多個縣（市），都發生牲畜啃食秋播糧食的現象。……

泰國內務部公佈 掃蕩東北共黨 捕獲七十二名

【本報曼谷航訊】據泰國內務部公佈：在東北部被捕之共黨疑犯，全部共七十二人，其中包括有……

中共不准返回原籍 期滿釋放勞改犯一

【本報訊】中共據廣東、廣西、江西、浙江、江蘇、山東、湖北等省「移民就業」，……當局已停止將期滿的「勞改犯」釋放後返回其原籍，而強迫彼等在黑龍江上游地區及北大荒地區落籍。……

應邀講學 並開畫展

【馬尼剌訊】……

馬來亞一漁民兄妹攏烏龍 父病未死竟領別人屍

設靈超渡錯做孝子女 發覺後脫去孝服啼笑皆非

【本報吉隆坡航訊】怡保消息：這是一宗令人啼笑皆非的烏龍故事——一個漁民誤將別人屍體領回家中超渡，在舉殯前始行發覺錯領他人屍體，而其父則仍活生生的躺在醫院中。

據有一名從安順到怡保的廖姓漁民，於六日曾接獲消息，謂其父親已病逝醫院，因而前往將其「亡父」之屍體認領，並於六日晚在怡保市鄭街雜貨行燦遜所舉行超渡儀式，棺木亦已購備，準備於七日晨舉殯。詎料於七日晨十一時許，當出殯隊伍正欲出發之際，突有一班人前來，指他們領錯屍體。經過雙方一番爭辯之後，結果開棺認屍，果然乃領錯一名姓歐者之屍體，大概其烏龍。尤為可笑者乃廖氏之父尚在醫院留醫，並未逝世。結果，廖氏之屍體乃被其家眷領回安葬，廖氏之家眷則登時脫去孝服，啼笑皆非。

據知，廖氏之父廖胡好，於數月前因病而被送進怡保中央醫院求治，廖氏在安順工作，數月來未見乃父，六日彼突接獲消息，謂其父已逝世於院內，彼乃通知在打巴居住之妹妹，一同赴保，曾領得一具棺木，前往醫院領屍，六日晚在鄭街雜貨行燦遜所舉行超渡禮，一家大小哭哭啼啼，悲傷不已。

至七日出殯之前，廖氏尚替屍體抹臉，然後蓋棺準備出殯深山。

於同一時間，另有一名姓歐者之家屬人，曾攜棺木前往醫院認領其父歐長之屍體，但卻不見屍體之蹤跡，據院方稱，該具屍體已被他人領去，經調查之後，方知其下落，因此歐氏之家眷即前往鄭街雜貨行探悉所詢問，見棺木已蓋好，準備運山，但彼要求開棺查驗，但被廖氏家人所拒，經過雙方一場爭執之後，結果開棺，果見棺內之屍體乃歐長者，因此被歐氏家眷領回，遺下一具空棺木。

據廖氏稱，於六日晚為其父抹身時，彼曾注意到其父之面有異，但其妹以及其他家眷均異口同聲而指定無異。彼因有好幾個月未見其父，故未敢反對眾人之意見。

彼前後計已耗費五百餘元，今已將棺木交還棺材店暫時保管，其他超渡、孝服以及旅費等，則已白白花掉，惟恐人們笑彼「見山就拜」，廖氏不願多向記者發表談話。

至於歐氏之屍體，已由另一具棺木盛置，於七日下午約二時運山。

國醫 伍卓琪婦科兒科痲疹驚風

·伍卓琪編著· 新中醫婦科學「新中醫兒科學」 每部 精裝八元 平裝五元 各大書局均有代售

診所：灣仔軒鯉詩道一九六號 保生堂藥行 電話：七六〇六五七

風濕專科 梁藻衡專醫脚軟 風濕 筋骨 劇痛 一服放

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉

恒興建築公司新樓出售

利成置業有限公司

土瓜灣 高山道舖位唐樓出售

忠信置業公司

金海大樓 分層出售

章記

南海公司 昌興置業有限公司

金閣大廈 新太平山大廈 半山大廈

打字機清貨大平賣

招租

鈴木牌電單車

萬能角鋼

市民秘書

永豐行 鷹牌

地中海拔蘭地

中學會考英文班招生

啟事

鳴謝

領帛金

洪冠洲醫師

潘柏

嘯喘 馮普

血癬丸

科學內功

健胸隆鼻

葉芳友婦科專理

腦

唐玉霞 月事

朱辰東 頸癧

尿病

喉

鄭達明 尿病專家

婦科 梁鳳鳴

氣喘 范偉光